

Használati utasítás HUSQVARNA AUTOMOWER® 435X AWD

Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



HU, Magyar

TARTALOMJEGYZÉK

1 Bevezető	
1.1 Támogatás.....	3
1.2 Termékleírás.....	3
1.3 Automower® Access.....	3
1.4 Automower® Connect.....	3
1.5 A termék áttekintése.....	4
1.6 A termék szimbólumai.....	5
1.7 Az akkumulátoron látható szimbólumok.....	5
1.8 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások.....	6
1.9 Automower® Access.....	6
2 Biztonság	
2.1 Biztonsági információk.....	14
2.2 Biztonsági meghatározások.....	15
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez.....	15
3 Telepítés	
3.1 Bevezetés – Telepítés.....	19
3.2 A telepítéshez szükséges fő alkotórészek.....	19
3.3 Általános előkészületek.....	19
3.4 A huzalok telepítése előtt.....	19
3.5 A termék telepítése.....	24
3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel.....	26
3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése.....	26
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása.....	26
3.9 A termék telepítése után.....	27
3.10 Automower® Connect.....	27
3.11 A termék első elindítása.....	29
3.12 Az Automower® Connect beállításai.....	30
4 Üzemeltetés	
4.1 A termék bekapcsolása.....	36
4.2 Üzem módok.....	36
4.3 A termék leállítása.....	37
4.4 A termék kikapcsolása.....	37
4.5 Az akkumulátor töltése.....	37
4.6 A vágási magasság beállítása az Automower® Access alkalmazással.....	37
5 Karbantartás	
5.1 Bevezetés - karbantartás.....	39
5.2 Tisztítsa meg a terméket.....	39
5.3 A kések cseréje.....	40
5.4 A felső fedelelek cseréje.....	41
5.5 Akkumulátor.....	43
5.6 Téli szervizelés.....	44
6 Hibaelhárítás	
6.1 Bevezetés - hibaelhárítás.....	45
6.2 Az Automower® Access képernyőjén megjelenő hibaikonok.....	45
6.3 Hibaüzenetek.....	46
6.4 Információs üzenetek.....	52
6.5 A töltőállomás jelzőlámpája.....	53
6.6 Hibajelenségek.....	54
6.7 Hurokvezeték szakadásának megkeresése.....	55
7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás	
7.1 Szállítás.....	58
7.2 Tárolás.....	58
7.3 Hulladékkezelés.....	58
8 Műszaki adatok	
8.1 Műszaki adatok.....	60
8.2 Bejegyzett védjegyek.....	62
9 Garancia	
9.1 A garancia feltételei.....	63
10 EK megfelelőségi nyilatkozat	
10.1 EK megfelelőségi nyilatkozat.....	64

1 Bevezető

Sorozatszám:

PIN kód:

A sorozatszám a termék típustábláján és dobozán van feltüntetve.

- A sorozatszám használatával regisztrálhatja termékét a www.husqvarna.com weboldalon.

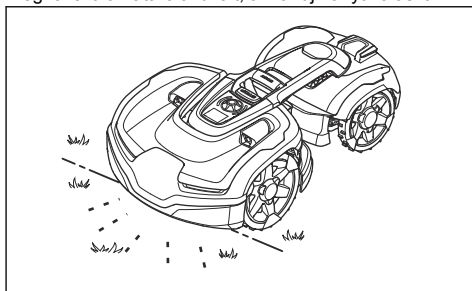
1.1 Támogatás

A termékkel kapcsolatos támogatásért forduljon a Husqvarna szakszervízhez.

1.2 Termékleírás

Megjegyzés: A Husqvarna rendszeresen frissíti termékei megjelenését és funkcióit. Lásd: *Támogatás3. oldalon.*

A termék egy robotfűnyíró. A termék akkumulátoros áramforrással rendelkezik, és automatikusan nyírja a fűvet. A gép felváltva dolgozik és töltődik. A mozgásminta véletlenszerű, így a pázsit nyírása egyenletes lesz, de kisebb terheléssel, kopással. A határoló- és vezetőhuzal szabályozza a termék mozgását a kijelölt munkaterületen belül. A termékbe épített érzékelők érzékelik, ha az a határolóhuzalhoz közeledik. A termék eleje egy bizonyos távolsággal mindig túlfut a határolóhuzalon, mielőtt a gép megfordulna. Ha a termék akadályba ütközik vagy megközelíti a határolóhuzalt, akkor új irányt választ.



A kezelő kiválasztja a működési beállításokat a terméken elérhető Automower® Access felületen. A kijelző megjeleníti a kiválasztott és a lehetséges működési beállításokat, valamint a termék működési üzemmódját.

1.2.1 A fűnyírás technikája

A termék károsanyag-kibocsátástól mentes, egyszerűen használható és energiát takarít meg. A gyakori nyírás javítja a fű minőségét és csökkenti a műtrágya használatának szükségességét. A lenyírt fűszálak begyűjtése nem szükséges.

1.2.2 A töltőállomás keresése

A termék addig működik, amíg az akkumulátor töltöttségi állapota alacsony nem lesz, ezután pedig a töltőállomásra indul. A termék 3 töltőállomás-keresési móddal rendelkezik. Lásd: *A töltőállomás keresése31. oldalon.*

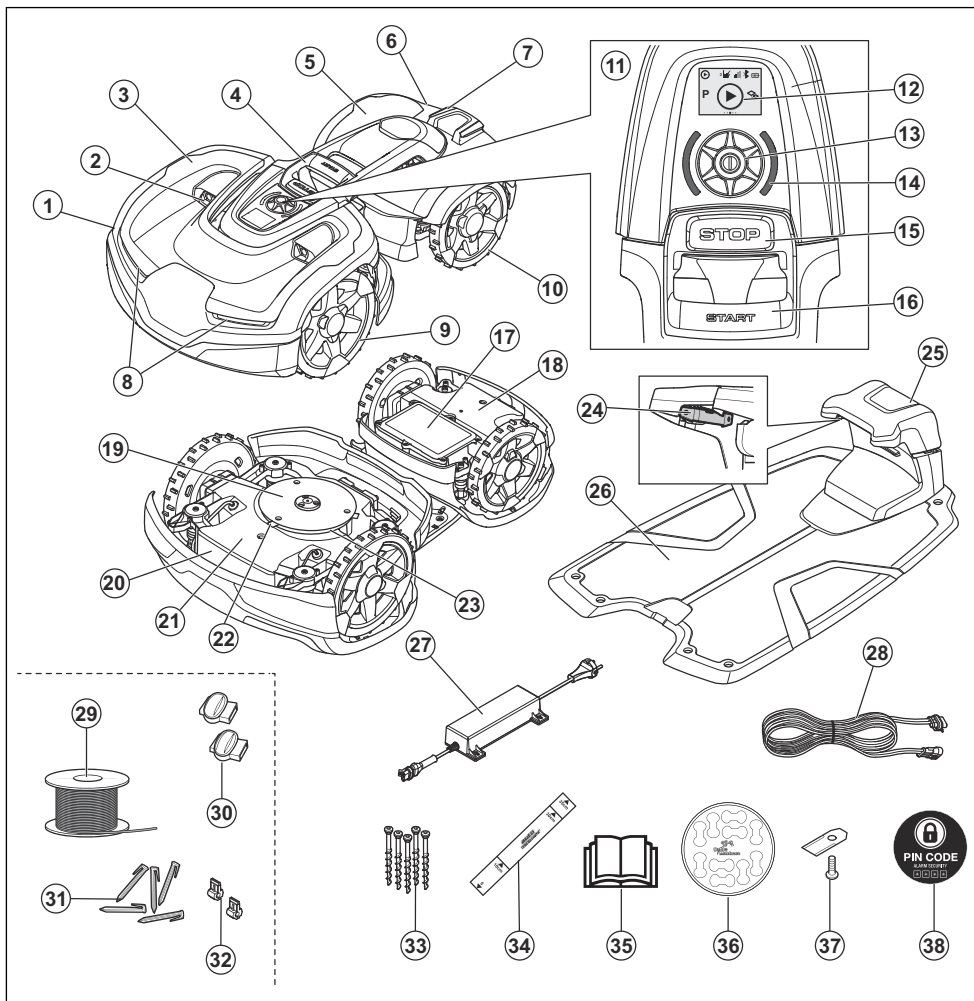
1.3 Automower® Access

A termék felhasználói felületét Automower® Accessnek nevezzük. Ez a kijelzőt, a **navigációs tárcsát**, a LED-es állapotjelzőt, a **START** gombot, valamint a **STOP** gombot foglalja magában. Lásd: *Automower® Access6. oldalon.*

1.4 Automower® Connect

Az Automower® Connect mobilalkalmazás segítségével távolról is kiválaszthatja a működési beállításokat. Lásd: *Automower® Connect27. oldalon.*

1.5 A termék áttekintése



- | | |
|---------------------------|---|
| 1. Elülső burkolat | 12. Kijelző |
| 2. Ultrahangos érzékelők | 13. Navigációs tárcsa |
| 3. Elülső felső fedél | 14. LED-es állapotjelző |
| 4. Emelőfogantyú | 15. STOP gomb |
| 5. Hátsó burkolat | 16. START gomb |
| 6. Hátsó felső takaróelem | 17. Akkumulátorfedél |
| 7. Töltőlemez | 18. Hátsó vázszekrény (elektronika, motor és akkumulátor) |
| 8. Fényszórók | 19. Védőlemez |
| 9. Első kerekek | 20. Típus tábla (a termék azonosítójával) |
| 10. Hátsó kerekek | 21. Elülső vázszekrény (elektronika és motorok) |
| 11. Automower® Access | |

22. Kések
23. Késtárcsa
24. Érintkező felületek
25. Töltőállomás és határolóhuzal működését jelző LED lámpa
26. Töltőállomás
27. Áramforrás¹
28. Kisfeszültségű kábel
29. Hurokvezeték a határolóhurokhoz és vezetőhuzalhoz²
30. Csatlakozók a hurokvezetékhez³
31. Cövekek⁴
32. Hurokvezeték- csatlakozó⁵
33. Csavarok a töltőállomás rögzítéséhez
34. Mérőléc a határolóhuzal lefektetésének megkönnyítéséhez (a dobozról leválasztható)
35. Használati utasítás és Gyors útmutató
36. Kábeljelölők
37. Extra kések
38. Figyelmeztető címke

1.6 A termék szimbólumai

Az itt ismertetett jelzések a terméken láthatók. Alaposan ismerkedjen meg velük.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el a Kezelési útmutatót.



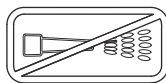
FIGYELMEZTETÉS: A termék felemelése, illetve a rajta elvégzendő munkálatok előtt kapcsolja ki a terméket.



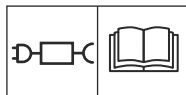
FIGYELMEZTETÉS: Tartson biztonságos távolságot a működő terméktől. Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől.



FIGYELMEZTETÉS: Ne üljön rá a termékre. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék közelébe vagy az alá.



A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még csak folyó vizet sem.



A szimbólum mellett található adatcímken szereplő specifikációknak megfelelő, leválasztható tápkábelt használjon.



A termék megfelel a vonatkozó EK-irányelveknek.



A terméket nem szabad szokásos háztartási hulladékként elhelyezni. Gondoskodjon a termék újrahasznosításáról a helyi törvényi előírásoknak megfelelően.



A vázszekrény az elektrostatikus kisülésre (ESD) érzékeny komponenseket tartalmaz. A vázszekrényt is professzionális módon kell visszazárni. Éppen ezért a vázszekrényt csak hivatalos szerviztechnikus nyithatja fel. Sérült tömítés használata esetén a garancia részben vagy teljes egészében érvénytelenné válhat.



A kisfeszültségű kábelt se lerövidíteni, se meghosszabbítani, se megtoldani nem szabad.

Ne használjon szegélyvágót a kisfeszültségű kábel közelében. Óvatosan nyírja azokat a szegélyeket, amelyeknél a kábelek el vannak helyezve.

1.7 Az akkumulátoron látható szimbólumok



Olvassa el a kezelési útmutatót.



Az akkumulátort ne dobja tűzbe, és ne tegye ki hőforrás hatásának.

¹ A kinézet piaconként eltérő lehet.

² A külön megvásárolható Telepítőkészlet része.

³ Lásd az 2. megjegyzést

⁴ Lásd az 2. megjegyzést

⁵ Lásd az 2. megjegyzést



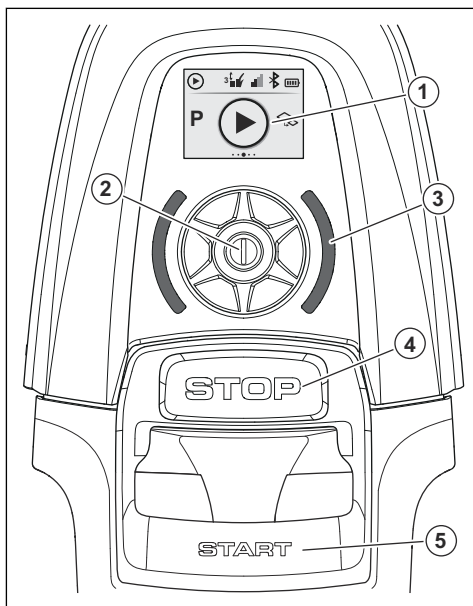
Ne merítse vízbe az akkumulátort.

1.8 Az útmutatóra vonatkozó általános utasítások

A használati utasítás használatának megkönnyítésére a következő szedéseket alkalmazzuk:

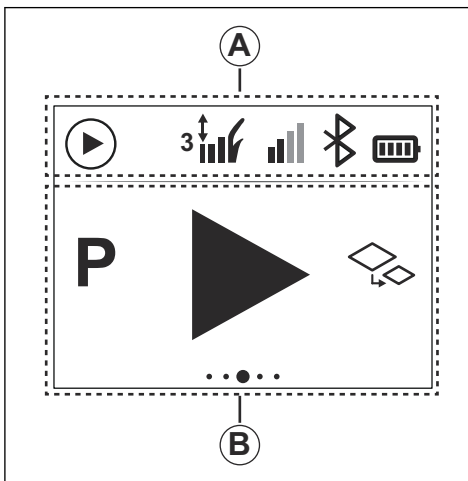
- A **dőlt** szedésű szöveg a kijelzőn megjelenő szöveg, vagy hivatkozás a használati útmutató egy másik fejezetére.
- A **félkövér** szedésű szöveg a termék gombjait jelöli.
- A **NAGYBETŰS** és **dőlt** szedésű részek a termék különböző üzemmódjaira vonatkoznak.

1.9 Automower® Access



1. A kijelzőn az állapotsáv és a főmenü szimbólumai jelennek meg. Lásd: *Kijelző6. oldalon*.
2. **Anavigációs tárcsával** lépkedhet a menüben és választhat a menüopciók közül.
3. A LED-es állapotjelző a termék állapotát mutatja. Lásd: *LED-es állapotjelző13. oldalon*.
4. **STOP** gomb
5. **START** gomb

1.9.1 Kijelző



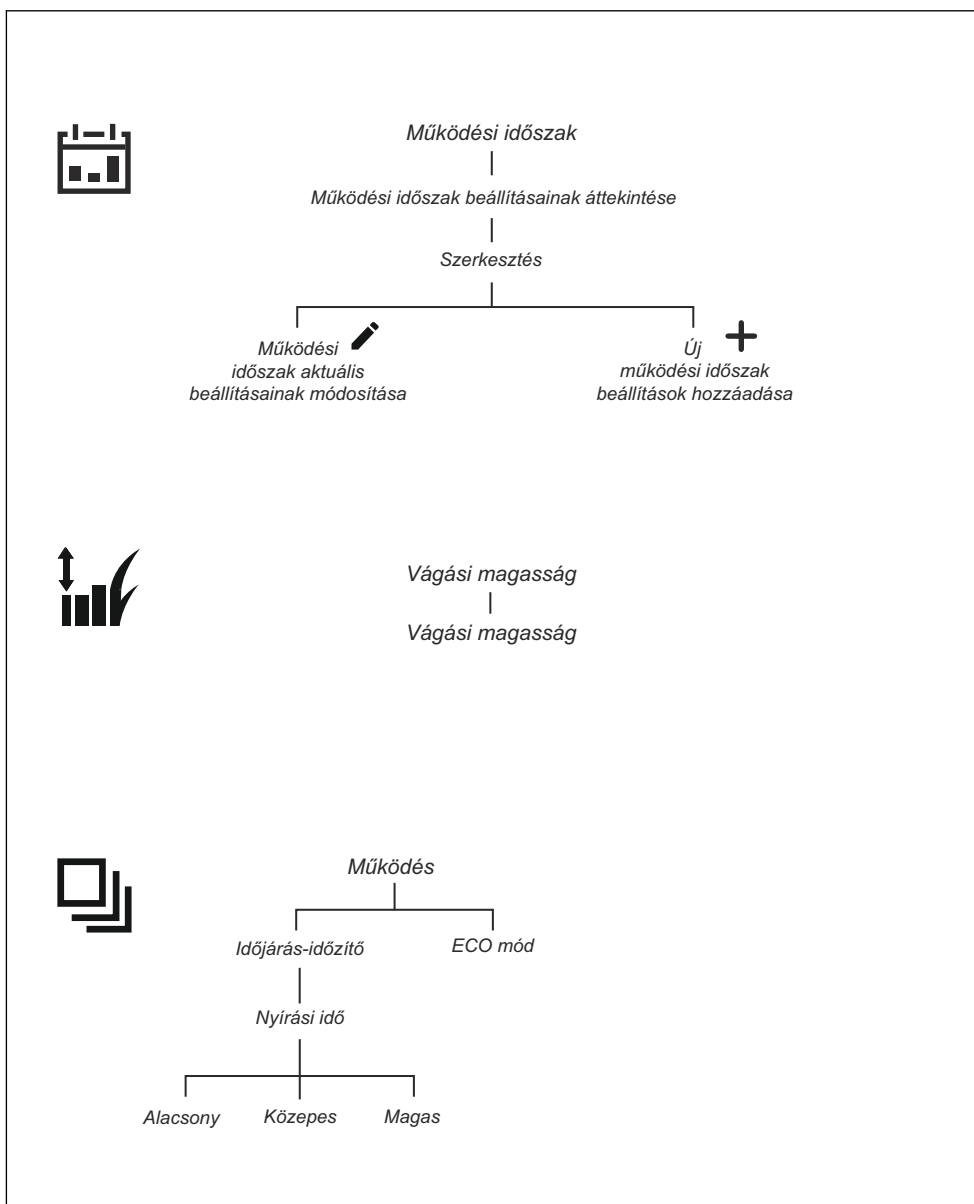
A kijelzőn az állapotsáv és a főmenü szimbólumai jelennek meg. Hiba esetén a hibajelzések jelennek meg a kijelzőn. Lásd: Az Automower® Access képernyőjén megjelenő hibaikonok45. oldalon.

A. Állapotsáv		
Termék aktivitása		A termék aktuális aktivítási állapotát mutatja: fűnyírás vagy leparkolt állapot.
Vágási magasság		A vágási magasság szimbólum az aktuális vágási magasságot mutatja.
Mobilhálózat		A mobilhálózat szimbólum a mobilhálózat aktuális térerejét jelzi.
Bluetooth® állapota		Aktív Bluetooth®-kapcsolat esetén a Bluetooth® ikon látható az állapotsávon.
Akkumulátortöltöttség		Az akkumulátortöltöttség szimbólum az akkumulátor aktuális töltöttségét jelzi.

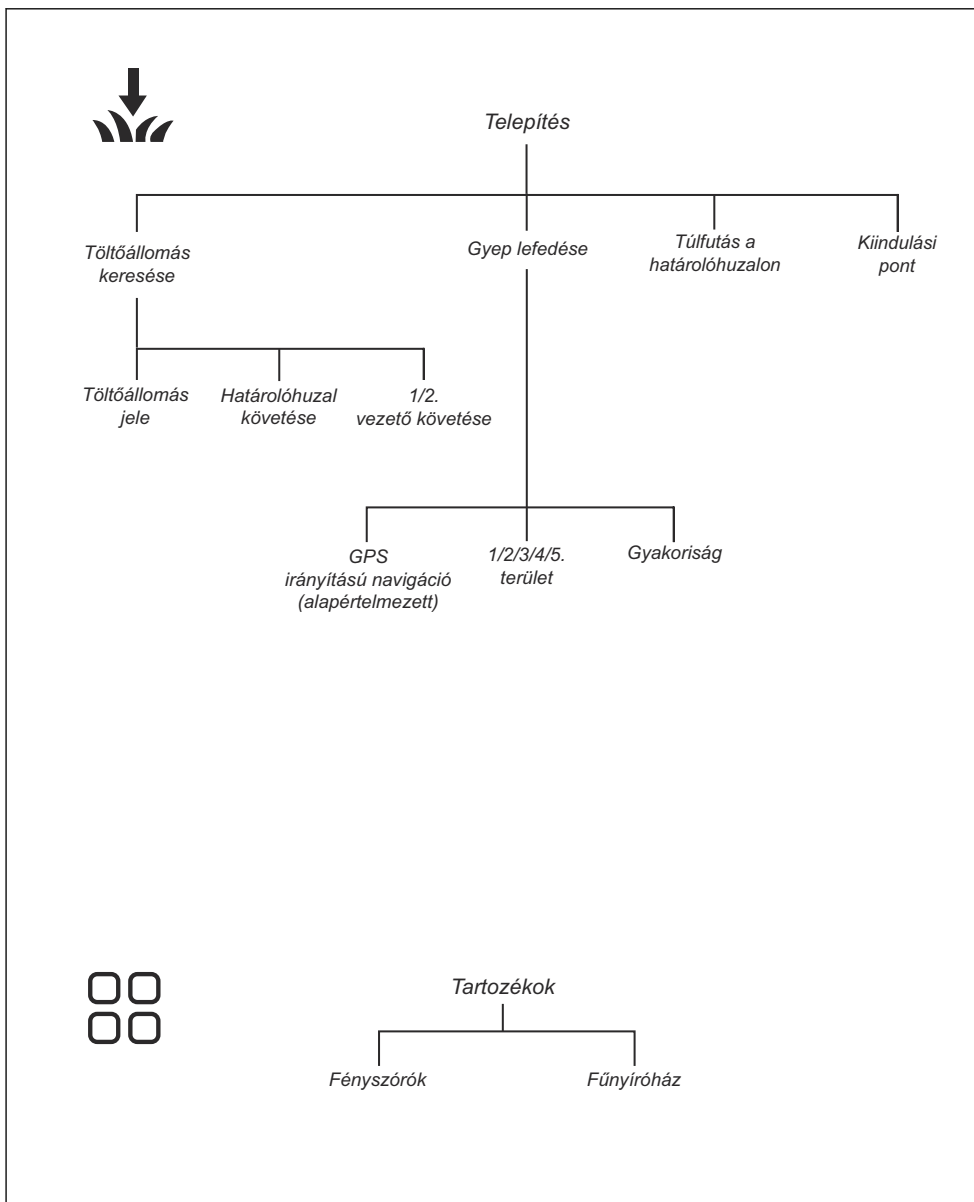
B. A főmenü szimbólumai		
be/ki		Amikor a <i>be/ki</i> szimbólum látható a főmenüben, az azt jelenti, hogy termék ki van kapcsolva. A termék bekapcsolásával kapcsolatos utasításokért lásd: <i>A termék bekapcsolása</i> 36. oldalon.
Parkolás		A <i>Parkolás</i> menü segítségével parancsba adható a termék számára, hogy térjen vissza a töltőállomáshoz. A különböző beállításokkal kapcsolatos információkért lásd: <i>A menü felépítésének áttekintése – Automower® Access</i> 8. oldalon.
Központi terület		A <i>Központi terület</i> a normál üzemmód, amelyben a termék automatikusan nyír és tölt. A különböző beállításokkal kapcsolatos információkért lásd: <i>A menü felépítésének áttekintése – Automower® Access</i> 8. oldalon.
Másodlagos terület		A <i>Másodlagos terület</i> üzemmód kiválasztása esetén a termék manuálisan helyezhető át egy szomszédos területre vagy onnan vissza, lásd: <i>Másodlagos terület létrehozása</i> 23. oldalon. A különböző beállításokkal kapcsolatos információkért lásd: <i>A menü felépítésének áttekintése – Automower® Access</i> 8. oldalon.
Beállítások		A <i>Beállítások</i> menü a vágási magasság beállítására, valamint a Bluetooth®-párosítás aktiválására szolgál.

A szimbólumok leírása			
	Az Automower® Connect alkalmazásban megadott <i>Működési időszak</i> beállítások használata.		A vágási magasság módosítása.
	Új beállítás kiválasztásáig a termék a kiválasztott módban üzemel.		A Bluetooth®-párosítási mód aktiválása.
	Üzemelés a kiválasztott üzemmódban egészen addig, amíg az akkumulátor lemerül.		A termék és a mobilkészítők párosítása sikertelen. A termék és a mobilkészítők párosítása sikeres.

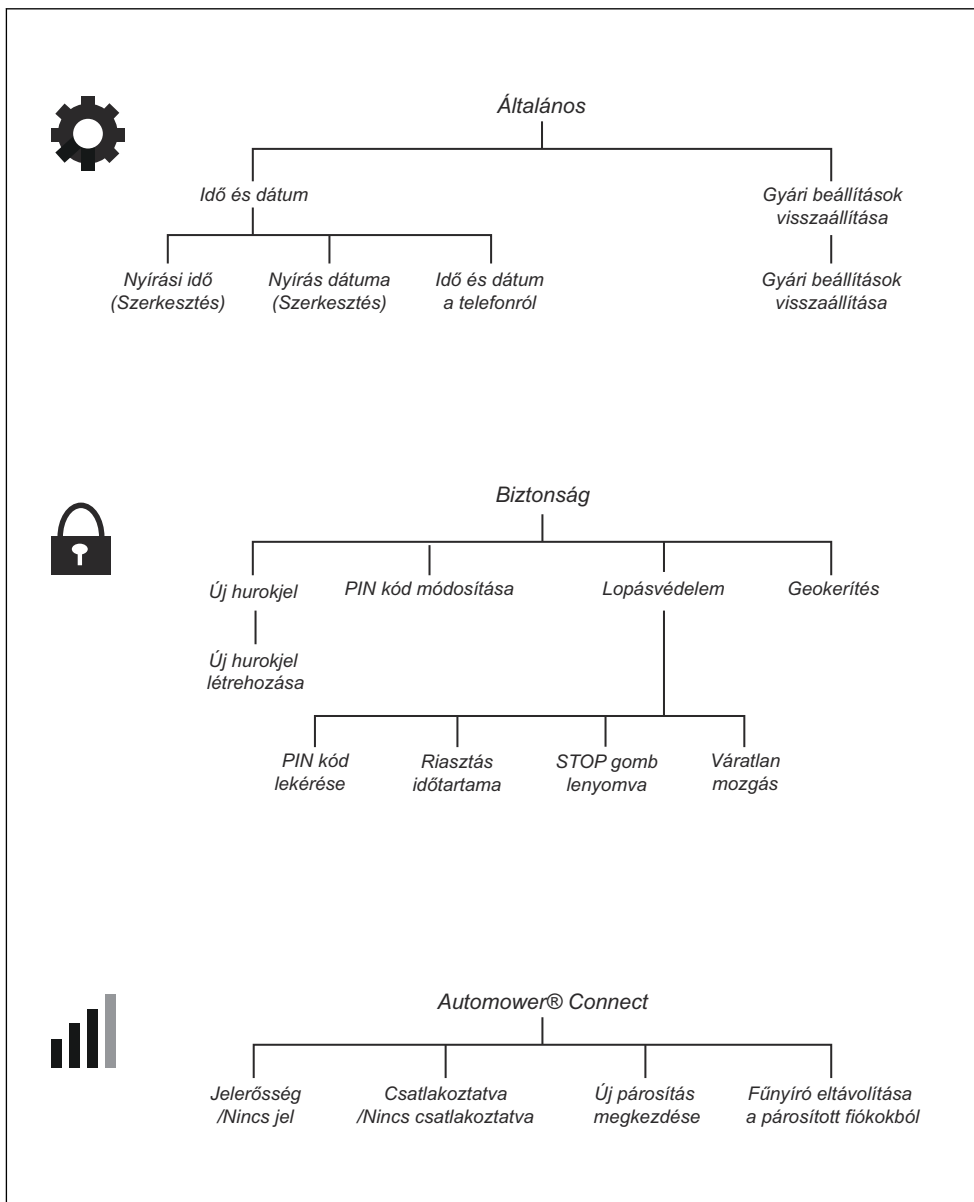
1.9.4 Az Automower® Connect alkalmazás menüszervezetének áttekintése – 1/3



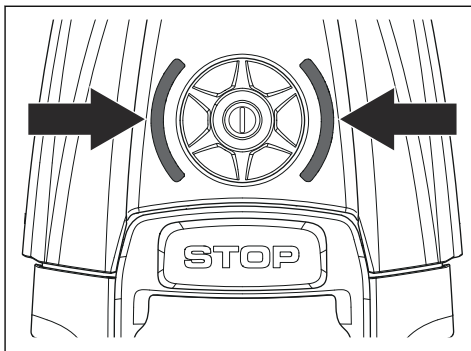
1.9.5 Az Automower® Connect alkalmazás menüszerkezetének áttekintése – 2/3



1.9.6 Az Automower® Connect alkalmazás menüszerkezetének áttekintése – 3/3



1.9.7 LED-es állapotjelző



LED jelzése	Állapot
Zöld	Működés folyamatban
Kék	Parkol
Vörös	Hiba
Sárga	Szüneteltetve/leállítva
Villogó sárga	PIN-kód megadása szükséges
Pulzáló zöld/kék	Töltés folyamatban
Villogó zöld/kék	A működés megkezdésének megerősítéséhez nyomja meg a navigációs tárcsát .
Villogó zöld, lassú	Nem működik
Fehér	Kikapcsolás közben

2.1 Biztonsági információk

2.1.1 FONTOS! HASZNÁLAT ELŐTT GONDOSAN OLVASSA EL. TARTSA MEG, KÉSŐBB MÉG SZÜKSÉGE LEHET RÁ

Más személyek vagy vagyontárgyak veszélyeztetéséért, illetve a sérelmükre bekövetkezett balesetekért a készülék kezelője felel.

A készüléket csökkent fizikai, érzékelési vagy mentális (a termék biztonságos működtetését esetlegesen befolyásoló) képességekkel rendelkező, illetve a szükséges tapasztalattal és tudással nem rendelkező személy (beleértve a gyermekeket is) csak akkor használhatja, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket vagy útmutatást nyújt számukra.

A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A helyi rendelkezések adott esetben kezelési korhatárt szabhatnak meg. Gyermekek csak felügyelet mellett végezhetnek tisztítást és karbantartást.

Soha ne csatlakoztassa a tápegységet hálózati aljzathoz, ha a dugó vagy a kábel sérült. A kopott vagy sérült kábel megnöveli az áramütés kockázatát.

Az akkumulátort csak a mellékelt töltőállomásban töltsen. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel/semlegesítő folyadékkal. Ha az elektrolit szembe kerülne, azonnal forduljon orvoshoz.

Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság csak eredeti akkumulátorokkal garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.

Az akkumulátor eltávolításakor a készüléket le kell választani a hálózati áramellátásról.



FIGYELMEZTETÉS:

Helytelen használat esetén a termék veszélyes lehet.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.



FIGYELMEZTETÉS:

Tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha az be van kapcsolva.



FIGYELMEZTETÉS:

Sérülés vagy baleset esetén azonnal forduljon orvoshoz.

2.2 Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS:

Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT:

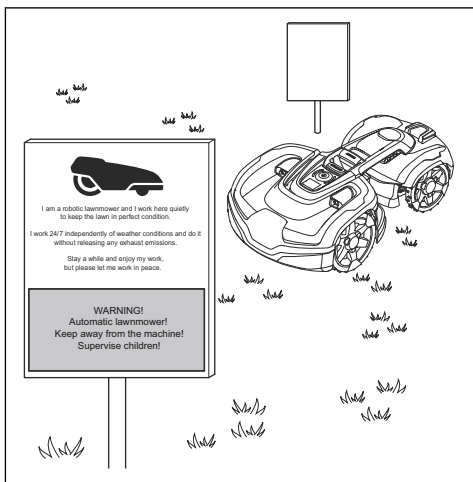
Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

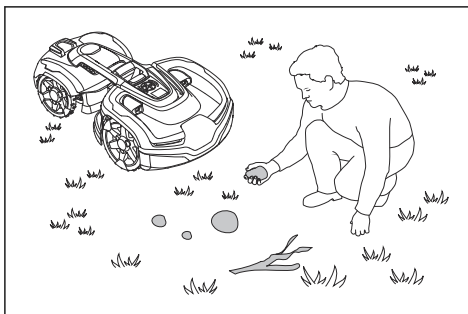
2.3 Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez

2.3.1 Használat

- A terméket csak a gyártó által javasolt felszereléssel együtt szabad használni. Minden más jellegű felhasználás helytelen. A gyártó használatra/karbantartásra vonatkozó utasításait pontosan be kell tartani.
- A terméket használó, karbantartó vagy javító személynek tökéletesen ismernie kell a gép speciális jellemzőit és a rá vonatkozó biztonsági előírásokat. Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg róla, hogy megértette azt a termék használatba vétele előtt.
- A termék eredeti kialakításán tilos változtatni. Mindennemű módosítás csak saját felelősségre végezhető.
- A termék közterületen való használata esetén a munkaterületen figyelmeztető jelzéseket kell elhelyezni. A táblákon a következő felirat szerepeljen: **Figyelmeztetés! Automatikus fűnyíró! Ne menjen közel a géphez! Felügyelje a gyerekeket!**



- Ha emberek – különösen gyermekek – vagy állatok vannak a munkaterületen, használja a parkolási módot (lásd: *Parkolás36. oldalon*) vagy kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása37. oldalon*. A termék használatát olyan időszakra ajánlott beprogramozni, amikor a területen nem végeznek tevékenységet. Vegye figyelembe, hogy bizonyos állatok, pl. a sündisznók éjjel aktívak. A termék potenciálisan sérülést okozhat nekik. Lásd: *Működési időszak30. oldalon*.
- Ne telepítse a töltőállomást (a tartozékokat is beleértve) olyan helyre, amely bármilyen éghető anyag alatt, vagy annak 60 cm-es/24 hüvelykes távolságán belül található. Ne telepítse a tápegységet fokozottan tűzveszélyes környezetbe. Meghibásodás esetén a töltőállomás és a tápegység felmelegedhet, ami potenciális tűzveszélyt okozhat.
- Gondoskodjon róla, hogy a fűben ne legyenek kövek, ágak, szerszámok, játékok és egyéb idegen tárgyak. A késeknek ütköző idegen tárgyak a kések károsodását eredményezhetik. Az elakadás megszüntetése előtt minden esetben kapcsolja ki a terméket. A termék ismételt elindítása előtt ellenőrizze, hogy a termék nem sérült-e. Lásd: *A termék kikapcsolása37. oldalon*.



- Ha a terméken rendellenes rezgést tapasztal: Mindig kapcsolja ki a terméket, és az ismételt elindítása előtt ellenőrizze, hogy nem sérült-e. Lásd: *A termék kikapcsolása37. oldalon*.
- A terméket az útmutatás alapján indítsa be. Amikor a termék be van kapcsolva, tartsa távol a kezét és a lábát a forgó késektől. Soha ne nyúljon, illetve ne helyezze a lábát a termék alá.
- Soha ne érintse meg a veszélyes mozgó alkatrészeket, például a késtárcsát, mielőtt teljesen megállna.
- Soha ne emelje fel a terméket, és ne vigye a kezében, ha az be van kapcsolva.
- A terméknek sohasem szabad ütköznie emberekkel vagy más élőlényekkel. Ha egy ember vagy más élőlény a termék útjába kerül, akkor a fűnyíró azonnal le kell állítani. Lásd: *A termék leállítása37. oldalon*.
- Semmilyen tárgyat ne helyezzen a termék vagy a töltőállomás tetejére.
- Soha ne engedélyezze a termék használatát sérült védőburkolattal, késtárcsával vagy burkolattal. A fűnyíró sérült késsel, csavarokkal, anyákkal vagy kábelekkkel sem használható. Soha ne csatlakoztasson sérült kábelt, vagy érintse meg a sérült kábelt, mielőtt lecsatlakoztatná a hálózatról.
- Ne használja a gépet, ha a **STOP** gomb nem működik.
- Ha nincs használatban, mindig kapcsolja ki a terméket. A termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően indítható el.
- A termék nem használható öntözőberendezéssel egy időben. A termék és az öntözőberendezés együttes működésének elkerülése érdekében használja a *Működési időszak* funkciót. Lásd: *Működési időszak30. oldalon*.
- A Husqvarna nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezeték nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlóak között.
- A beépített riasztó nagyon hangos. Legyen óvatos, különösen, ha zárt helyen kezeli a terméket.

- A talajban található fémtárgyak (például vasbeton vagy vakondháló) leállást okozhatnak. A fémtárgyak zavarhatják a hurokjelet, ami leálláshoz vezethet.
- A működési és tárolási hőmérséklet 0–50 °C/ 32–122 °F. A töltési hőmérséklet-tartomány 0–45 °C/32–113 °F. A túl magas hőmérséklet a termék károsodását okozhatja.

2.3.2 Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A szétszerelt, rövidre zárt, víznek, tűznek vagy magas hőmérsékletnek kitett lítium-ion akkumulátorok felrobbanhatnak vagy tüzet okozhatnak. Az akkumulátort óvatosan kezelje, ne szerelje szét, ne nyissa fel, és óvja az elektromos/mechanikai sérülésektől. Ne tárolja olyan helyen, ahol közvetlen napsütés érheti.

Az akkumulátorral kapcsolatos további információkat lásd: *Akkumulátor 43. oldalon*

2.3.3 A termék felemelése és mozgatása



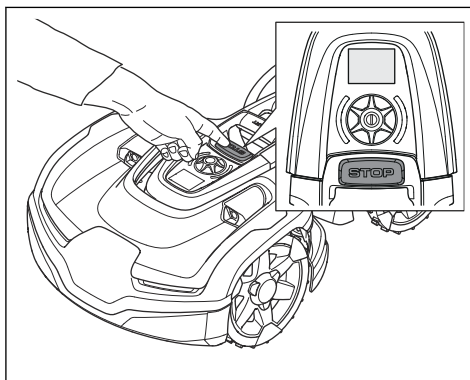
FIGYELMEZTETÉS: A terméket a felemelés előtt ki kell kapcsolni. Ha az állapotjelző LED nem világít, a termék ki van kapcsolva.



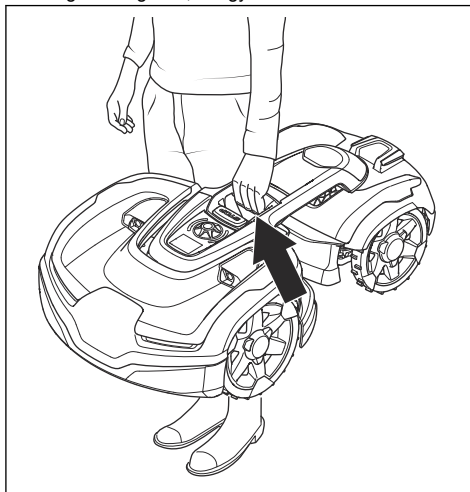
VIGYÁZAT: Ne emelje fel a terméket, amikor az a töltőállomáson van. Így a töltőállomásban és a termékben is kár keletkezhet. Nyomja meg a **STOP** gombot, és húzza ki a terméket a töltőállomásból, mielőtt felemelné azt.

Biztonságos áthelyezés a munkaterületen és onnan kifelé:

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Szükség esetén adja meg a PIN kódot.
3. A termék kikapcsolásához 3 másodpercig tartsa lenyomva a **navigációs tárcsát**.
4. Győződjön meg róla, hogy a LED-es állapotjelző nem világít-e.
5. A terméket minden esetben az emelőfogantyúnál fogva mozgassa, ahogy az az ábrán is látható.



2.3.4 Karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket ki kell kapcsolni, mielőtt felfordítanák, és mielőtt karbantartást végeznének rajta.



VIGYÁZAT: A termék tisztításához ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést, de még folyóvizet se. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

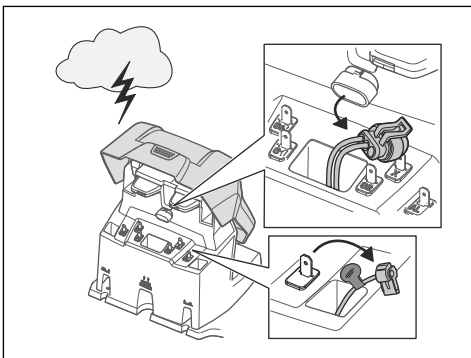


FIGYELMEZTETÉS: A töltőállomás, illetve a hurokvezeték tisztítása vagy karbantartása előtt válassza le a töltőállomást a csatlakozó segítségével.

Hetente vizsgálja meg a terméket, és cserélje ki az esetleges sérült vagy elhasználódott alkatrészeket.

Lásd: *Karbantartás39. oldalon.*

2.3.5 Vihar esetén



A termék és a töltőállomás elektromos komponensei sérülésének megelőzése érdekében azt javasoljuk, vihar veszélye esetén a töltőállomás minden csatlakozását (tápellátás, határoló huzal és vezetőhuzal) válassza le.

1. Az újracsatlakoztatás leegyszerűsítése érdekében jelölje meg a vezetékeket. A töltőállomás csatlakozóit az AR, AL és G1, G2 címkék jelölik.
2. Válassza le az összes csatlakoztatott vezetékét, és szüntesse meg az áramforrást.
3. A vihar veszélyének elmúltával újból csatlakoztasson minden vezetékét, és kapcsolja vissza a tápellátást. Fontos, hogy mindegyik vezeték a megfelelő helyre kerüljön.

3 Telepítés

3.1 Bevezetés – Telepítés



FIGYELMEZTETÉS: Olvassa el és értelmezze a biztonságról szóló fejezetet, mielőtt üzembe helyezné a terméket.



VIGYÁZAT: Csak eredeti alkatrészeket és telepítési anyagokat használjon.

Megjegyzés: Az üzembe helyezéssel kapcsolatos bővebb információért lásd: www.husqvarna.com

3.2 A telepítéshez szükséges fő alkatórészek

A telepítéshez a következők szükségesek:

- Egy robotfűnyíró, amely automata módon nyírja a fűvet.
- Egy töltőállomás, amelynek 3 feladata van:
 - Vezérlőjelet küld a határoló huzalba.
 - Vezérlőjelet küld a vezetőhuzalba, így a termék követni tudja azt a kert távoli részeibe is, ahonnan ily módon vissza tud találni a töltőállomáshoz.
 - Tölti a terméket.
- Egy tápegység, amit a töltőállomáshoz és egy 100–240 V-os tápaljzathoz kell csatlakoztatni.
- Hurokvezeték, amellyel körbe kell keríteni a munkaterületet úgy, hogy a vezeték alkotta hurkon kívül maradjanak mindazon objektumok és növények, amelyek területére a robotfűnyíró nem mehet be. A hurokvezeték határolóhuzalként és vezetőhuzalként is szolgálhat.

3.3 Általános előkészületek



VIGYÁZAT: A pázsiton lévő, vízzel teli gödrök a termék károsodását okozhatják.

Megjegyzés: A telepítés megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a Telepítés című fejezetet. A telepítés módja a termék működésének minőségére is kihat. Fontos tehát gondosan megtervezni a telepítést.

- Készítsen tervrajzot a munkaterületről, és tüntessen fel minden akadályt. Így könnyebb átgondolni, milyen lenne a töltőállomás, a határoló- és a vezetőhuzal ideális elhelyezése.

- Jelölje be a rajzon a töltőállomás, a határolóhuzal és a vezetőhuzal helyét.
- Jelölje be a rajzon, hogy a vezetőhuzal hol csatlakozik a határolóhuzalhoz. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése* 25. oldalon.
- Töltse fel a gödröket a pázsiton.
- A termék telepítése előtt vágja le a fűvet. Győződjön meg arról, hogy a fű maximálisan 10 cm / 4 hüvelyk magas.

Megjegyzés: A telepítés utáni első hetekben a fűnyírásakor észlelt zajszint magasabb lehet a vártnál. Ha a termék egy ideje már nyírja a fűvet, az észlelt zajszint sokkal alacsonyabb.

3.4 A huzalok telepítése előtt

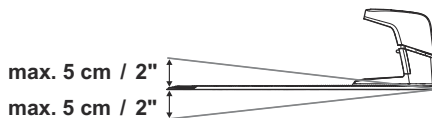
A huzalokat cövekekhez rögzítheti vagy el is temeti. Használhatja a 2 eljárást ugyanarra a munkaterületre.



VIGYÁZAT: Ha gyeplazítót használ a munkaterületen, a sérülésük elkerülése érdekében temesse el a határoló- és a vezetőhuzalt.

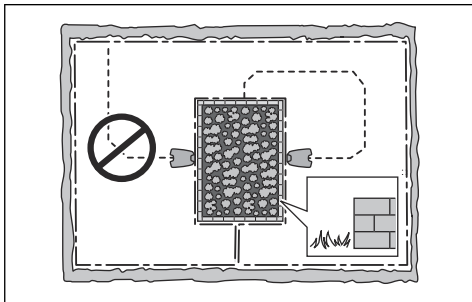
3.4.1 A töltőállomás elhelyezésének megállapítása

- A töltőállomás előtt 3 m/10 láb méretű szabad területnek kell maradnia.
- Hagyjon legalább 1.5 m/5 láb szabad helyet a töltőállomástól jobbra és balra.
- Helyezze a töltőállomást egy kültéri hálózati aljzat közelében.
- Helyezze a töltőállomást vízszintes felületre.
- A töltőállomás alaplemeze nem lehet meghajolva.



- A töltőállomást a munkaterület legnagyobb nyílt területén kell elhelyezni.

- A töltőállomást egy öntözőrendszer nélküli területen helyezze el.
- Helyezze a töltőállomást napsugárzás ellen védett területre.
- Ha a töltőállomás egy szigeten van telepítve, ügyeljen arra, hogy a vezetőhuzal a szigethez legyen csatlakoztatva. Lásd: *Sziget létrehozása* 22. oldalon.



3.4.2 A tápegység elhelyezésének megállapítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne rövidítse le vagy hosszabbítsa meg a kisfeszültségű kábelt. Áramütés veszélye áll fenn.



VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a termék kései ne vágják el a kisfeszültségű kábelt.



VIGYÁZAT: Ne tekerje a kisfeszültségű kábelt tekercsbe, és ne tegye a töltőállomás alapja alá. A tekercs zavarja a töltőállomás jelét.



- Helyezze a tápegységet egy tetővel ellátott, napsugárzástól és esőtől védett területre.
- Helyezze a tápegységet jó légáramlással rendelkező helyre.
- A tápegység tápaljzatra történő csatlakoztatásakor használjon egy legfeljebb 30 mA-es kioldóáramra be szabályozott életvédelmi relét (RCD).

Kiegészítőként kaphatók különböző hosszúságú kisfeszültségű kábelek.

3.4.3 A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása



VIGYÁZAT: Egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú határolónak kell lennie a határolóhuzal és a tavak, medencék, lejtők, meredélyek és közutak között. Ezzel megakadályozható a termék károsodása.



VIGYÁZAT: Ne hagyja, hogy a termék kavicson működjön.



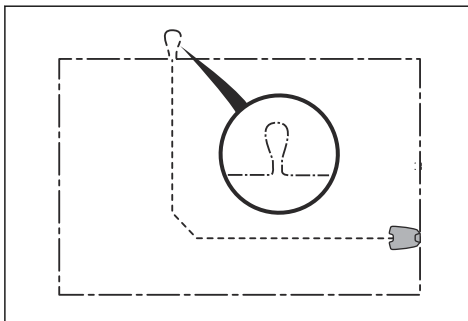
VIGYÁZAT: Ne hajlítsa meg éles szögekben a határolóhuzalt a telepítéskor.



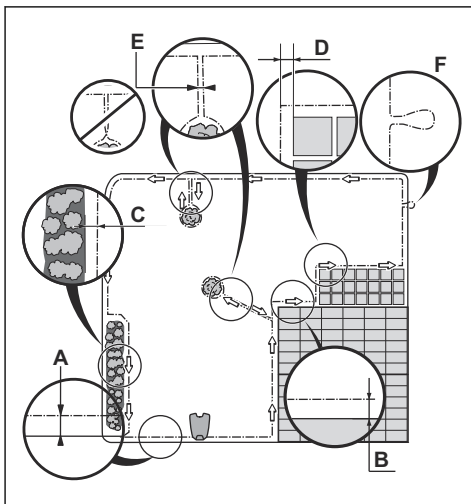
VIGYÁZAT: Zajtalan működéshez minden akadályt el kell különíteni, például fákat, gyökereket és köveket.

A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy hurkot képezzen a munkaterület körül. A termék érzékelői észlelik, ha a termék megközelíti a határolóhuzalt, így ebben az esetben a termék irányt vált. A munkaterület minden részének legfeljebb 35 m/115 láb távolságra kell lennie a határolóhuzaltól.

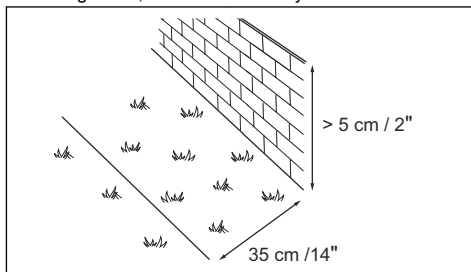
A vezetőhuzal és a határolóhuzal csatlakoztatásának megkönnyítése érdekében javasolt egy hurkot képezni azon a helyen, ahová a vezetőhuzal csatlakozik majd. A hurkot kb. 20 cm-nyi/8 hüvelyknyi határolóhuzalból készítse.



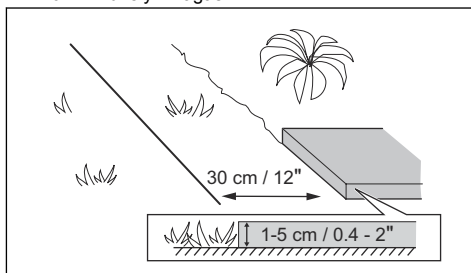
Megjegyzés: A határolóhuzal és a vezetőhuzal lefektetése előtt készítsen tervrajzot a munkaterületről.



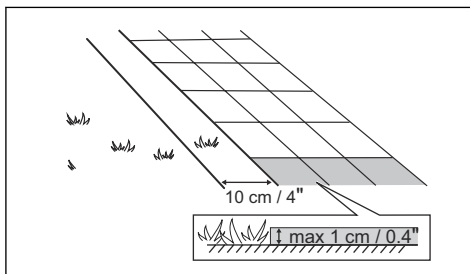
- Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület (A) köré. Állítsa be a határolóhuzal és az akadályok közötti távolságot.
- Helyezze a határolóhuzalt 35 cm/14 hüvelyk távolságra (B) az olyan akadálytól, amely magasabb, mint 5 cm/2 hüvelyk.



- Helyezze a határolóhuzalt 30 cm/12 hüvelyk távolságra (C) az olyan akadálytól, amely 1-5 cm/ 0.4-2 hüvelyk magas.



- Helyezze a határolóhuzalt 10 cm/4 hüvelyk távolságra (D) az olyan akadálytól, amely alacsonyabb, mint 1 cm/0.4 hüvelyk.



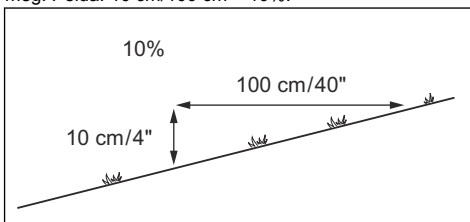
- Ha a pázíttal egy szintben lévő kövezett út van munkaterületen, helyezze a határolóhuzalt a kövezet alá.

Megjegyzés: Ha a kövezett út minimum 30 cm/12 hüvelyk széles, használja a gyári beállítást a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkcióhoz, hogy lenyírja a kövezett rész melletti összes fűvet. Lásd: *Túlfutás a határolóhuzalon* 33. oldalon.

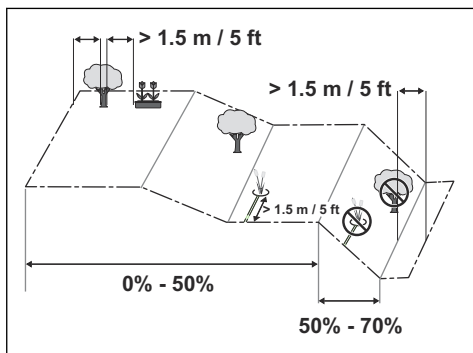
- Ha egy szigetet hoz létre, helyezze egymáshoz közel a szigethez menő és onnan jövő határolóhuzalt (E). Illessze a huzalokat ugyanabba a cövekbe. Lásd: *Sziget létrehozása* 22. oldalon.
- Készítsen egy fület (F), ahol a vezetőhuzalt a határolóhuzalhoz kell csatlakoztatni.

3.4.3.1 A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése

A termék 70%-os lejtőkön használható. A meredekebb részeket el kell keríteni a határolóhuzal segítségével. Az emelkedő (%) értékét a magasság/m számítással adjuk meg. Példa: 10 cm/100 cm = 10%.



- A munkaterületen belüli legfeljebb 50% meredekségű lejtők esetén a termék megfelelően működik. Tartson 1.5 m / 5 ft távolságot a határolóhuzal és az akadályok, illetve az egyes akadályok között.
- 50-70% meredekségű lejtők esetén biztosítsa, hogy ne legyenek akadályok a lejtőn. Legalább 1.5 m / 5 ft távolságot kell hagyni a határolóhuzal és a lejtő alja között.



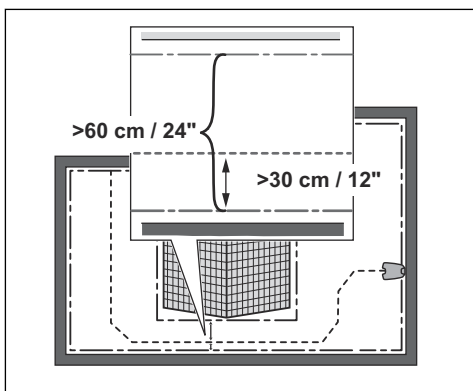
- Közúttal párhuzamos lejtő esetén helyezzen el egy legalább 15 cm/6 hüvelyk magasságú akadályt a lejtő külső szélé mentén. Akadályként használhat falakat vagy kerítéseket is.

3.4.3.2 Átjárók

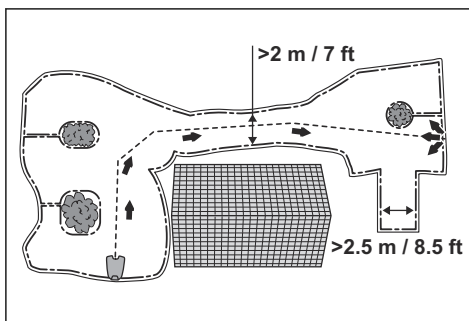
Az átjáró olyan szakasz, amelynek mindkét oldalán határolóhuzal van, és a munkaterület két részét köti össze. A megfelelő vágási eredmény érdekében az átjárónak legalább 2 m/6.5 láb szélesnek kell lennie. A rövidebb átjárók akár 60 cm/2 láb szélesek is lehetnek, amennyiben az átjárón egy vezetőhuzalt vezet át. Egy hosszú, keskeny átjáró negatív hatással lehet a vágási eredményre.

Megjegyzés: Ha az átjáró keskenyebb, mint 2 m/6.5 láb, vezessen át egy vezetőhuzalt az átjárón.

A termék a töltőállomás felé fordulva nézve mindig a vezetőhuzal bal oldalán halad. A vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti javasolt távolság az átjáró teljes szélességének harmada a jobb oldalon, és az átjáró teljes szélességének kétharmada a vezetőhuzal (A) bal oldalán. A vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti minimális távolság 30 cm/12 hüvelyk.



A zsákutcának minimum 2.5 m/ 8.5 láb szélesnek kell lennie.



3.4.3.3 Sziget létrehozása



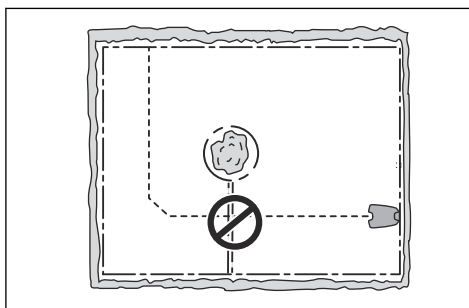
VIGYÁZAT: Ne helyezze a határolóhuzal egyik szakaszát keresztbe a másikon. A határolóhuzal-szakaszoknak párhuzamosnak kell lenniük.



VIGYÁZAT: Ne vezesse át a vezetőhuzalt a határolóhuzalon.



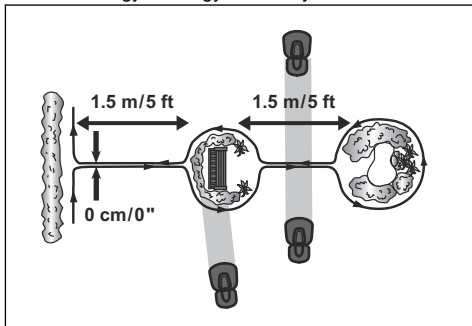
VIGYÁZAT: Kerítse vagy távolítsa el a 15 cm-nél/6 hüvelyknél alacsonyabb akadályokat. Az enyhén lejtős felületű akadályokat, például köveket, fákat vagy gyökereket különítse vagy távolítsa el. Ezzel megakadályozható a termék késeinek károsodása.



Sziget létrehozásához különítse el a munkaterület részeit a határolóhuzalal. Javasoljuk, hogy különítse el a munkaterületen található összes stabil tárgyat.

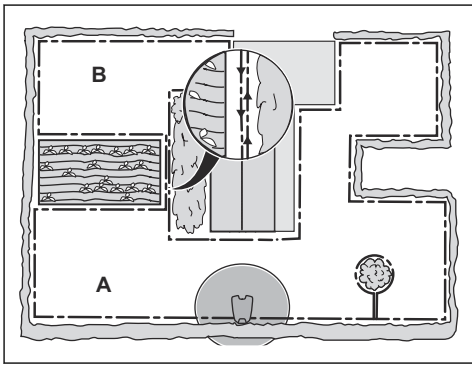
Egyes akadályok ellenállnak az ütközéseknek, például azok a fák és bokrok, amelyek magassága meghaladja a 15 cm-t/6 hüvelyket. A termék nekiütközik az akadálynak, majd új irányt választ.

- Helyezze el a határolóhuzalt az akadályhoz és a köré a sziget létrehozásához.
- Helyezze a szigethez menő és az attól jövő határolóhuzal 2 szakaszát közel egymáshoz. Így a termék keresztülhalad a huzalon.
- Illessze a határolóhuzal két szakaszát ugyanabba a cövekbe.
- Biztosítsa, hogy legalább 1.5 m / 5 ft szabad terület legyen az egyes akadályok előtt.



3.4.3.4 Másodlagos terület létrehozása

Hozzon létre egy másodlagos területet (B), ha a munkaterület 2 olyan területből áll, amelyek nem kapcsolódnak átjáróval egymáshoz. A töltőállomással rendelkező munkaterület a fő terület (A).



Megjegyzés: A terméket kézzel kell átvinni a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza.

- Helyezze el a határolóhuzalt a másodlagos terület (B) körül, hogy egy szigetet hozzon létre. Lásd: *Sziget létrehozása* 22. oldalon.

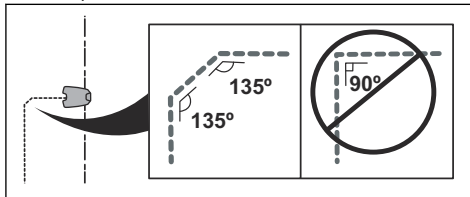
Megjegyzés: A határolóhuzalt úgy kell lefektetni, hogy egyetlen hurkot képezzen a teljes munkaterület körül (A+B).

Megjegyzés: Amikor a termék a másodlagos területen nyírja a fűvet, a *Másodlagos terület* módot kell kiválasztani. Lásd: *Másodlagos terület* 36. oldalon.

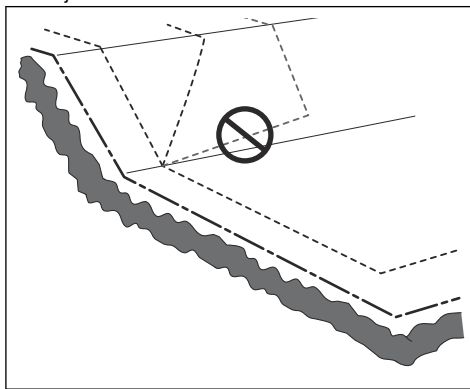
3.4.4 A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása

Vezesse el a vezetőhuzalt a töltőállomástól, át a munkaterületen, és csatlakoztassa a határolóhuzalhoz. A termék 2 vezetőhuzalal rendelkezik. Minden vezetőhuzalt ugyanúgy kell használni.

- A vezetőhuzalt minimum 2 m / 7 ft. távolságig egyenes vonalban helyezze el a töltőállomás előtt.
- Fontos, hogy a vezetőhuzal bal oldala mentén (ha a töltőállomás felé fordulva nézzük) mindig a lehető legszélesebb terület maradjon szabadon.
- A vezetőhuzalt minimum 30 cm / 12 hüvelyk távolságra helyezze el a határolóhuzaltól.
- Ne hajlítsa meg éles szögekben a vezetőhuzalt a telepítéskor.



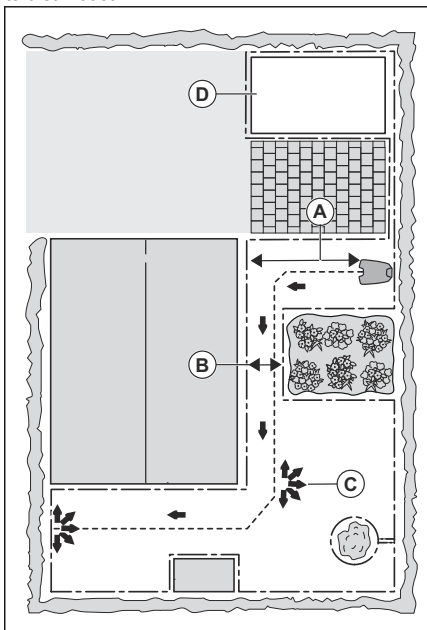
- Ha a munkaterületen lejtő is található, egyenes vonalban vezesse el a vezetőhuzalt a lejtő aljától a tetejéig. Ha az egyenes vonal kialakítása nem lehetséges, a vezetőhuzalt átlósan helyezze el a lejtőn.



VIGYÁZAT: Soha ne helyezze el a vezetőhuzalt a lejtővel párhuzamosan, ahogy az a képen is látható. Ez gyorsítja a fű kikopását.

3.4.5 Példák munkaterületekre

- Ha a töltőállomást egy kis területen (A) helyezi el, ügyeljen arra, hogy a határolóhuzaltól való távolság minimum 3 m/10 láb legyen a töltőállomás előtt.
- Ha a munkaterület olyan átjáróval (B) rendelkezik, amelyben nincs telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 2 m/6.5 láb távolságra kell lenniük egymástól. Ha az átjáróban van telepítve vezetőhuzal, a határolóhuzaloknak javasoltan legalább 60 cm/24 hüvelyk távolságra kell lenniük egymástól.
- Ha a munkaterületen szűk átjáróval (B) összekötött területek találhatók, akkor beállíthatja a terméket, hogy először kövesse, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt (C). A beállítások a következőknek megfelelően módosíthatók: *Gyep lefedése* 32. oldalon.
- Használja a GPS irányítású navigációt, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában. Lásd: *A GPS funkció beállítása* 32. oldalon.
- Ha a munkaterülethez tartozik egy másodlagos területet (D), lásd: *Másodlagos terület létrehozása* 23. oldalon. Helyezze a terméket a másodlagos területre, és válassza ki a *Másodlagos terület* módot.



3.5 A termék telepítése

3.5.1 Szerelődesszközök

- Műanyag kalapács: a cövekek leszúrásának megkönnyítésére.
- Gyepszegélyvágó/egyenes ásó: a határolóhuzal eltemetéséhez.
- Kombinált fogó: a határolóhuzal elvágásához és a csatlakozók összenyomásához.
- Csőfogó: a csatlakozók összenyomásához.

3.5.2 A töltőállomás telepítése



FIGYELMEZTETÉS: Tartsa be az elektromos biztonságra vonatkozó nemzeti előírásokat.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket kizárólag a Husqvarna által biztosított tápegységgel szabad használni.



FIGYELMEZTETÉS: Ne tegye a tápegységet olyan magasságba, ahol fennáll a vízbe merülés kockázata. Ne helyezze a tápegységet a talajra.



FIGYELMEZTETÉS: Ne helyezze a tápegységet tokba. A kondenzvíz árthat a tápegységnek és növeli az áramütés kockázatát.



FIGYELMEZTETÉS: Elektromos áramütés veszélye. A tápegységet a tápaljzathoz történő csatlakoztatásakor kizárólag olyan életvédelmi relére (RCD) szerelje, melynek kioldóárama legfeljebb 30 mA. Az USA/Kanada esetében alkalmazható. Ha a tápegységet kültéren szereli fel: Elektromos áramütés veszélye. Csak a fedett A osztályú GFCI aljzathoz (RCD) szerelje fel, amelynek vízhatlan a burkolata akár behelyezett, akár eltávolított csatlakozódugasz sapkával.



VIGYÁZAT: Ne fúrjon új lyukakat a töltőállomás alapjára.



VIGYÁZAT: Ne tegye a lábát a töltőállomás alapzatára.



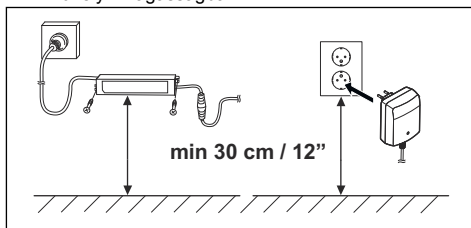
FIGYELMEZTETÉS: A sérülés elkerülése érdekében a tápkábelnek és a hosszabbítókábelnek a munkaterületen kívül kell elhelyezkednie.

A tápegység csatlakoztatásakor csak olyan tápalizatot használjon, amely csatlakoztatva van egy életvédelmi reléhez (RCD).

1. Tanulmányozza figyelmesen a töltőállomás elhelyezésére vonatkozó utasításokat. Lásd: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 19. oldalon.*
2. Helyezze a töltőállomást a kiválasztott területre.

Megjegyzés: Ne rögzítse a töltőállomást a csavarokkal a talajhoz, amíg a vezetőhuzal nincs telepítve. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése 25. oldalon.*

3. Csatlakoztassa a kisfeszültségű kábelt a töltőállomáshoz.
4. Helyezze a tápegységet minimum 30 cm / 12 hüvelyk magasságba.



5. Csatlakoztassa a tápkábelt egy 100-240 V-os hálózati aljzathoz.

Megjegyzés: A termék a töltőállomás csatlakoztatása után tölthető. A határoló- és a vezetőhuzal lefektetése közben helyezze a terméket a töltőállomásba. A töltés megkezdéséhez kapcsolja be a készüléket. Lásd: *A termék bekapcsolása 36. oldalon.* A telepítés befejezése előtt semmilyen beállítást ne végezzen a terméken.

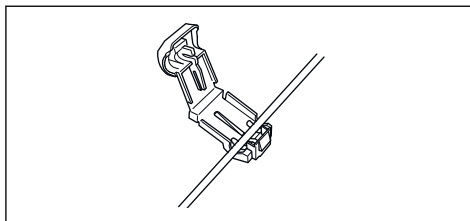
6. Cövekekkel rögzítse a kisfeszültségű kábelt a talajon, vagy temesse el a kábelt. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel 26. oldalon* vagy *A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése 26. oldalon.*
7. Csatlakoztassa a huzalokat a töltőállomáshoz, miután a határolóhuzal és a vezetőhuzal telepítése befejeződött. Lásd: *A határolóhuzal telepítése 25. oldalon* és *A vezetőhuzal telepítése 25. oldalon.*
8. Rögzítse a töltőállomást a talajhoz a mellékelt csavarokkal a vezetőhuzal telepítését követően. Lásd: *A vezetőhuzal telepítése 25. oldalon.*

3.5.3 A határolóhuzal telepítése

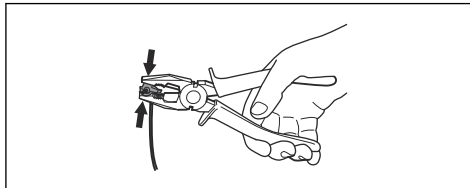


VIGYÁZAT: Ne csévélje tekercsbe a kimaradó huzalt. A tekercs zavarja a termék jelét.

1. Helyezze a határolóhuzalt a teljes munkaterület köré. A telepítést a töltőállomás mögött kezdje el és fejezze be.
2. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a határolóhuzalt a csatlakozóba.



3. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.



4. Vágja el a határolóhuzalt 1-2 cm/0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
5. A határolóhuzal jobb oldali végét helyezze az „AR” jelölésű csatornába.
6. A határolóhuzal bal oldali végét helyezze az „AL” jelölésű csatornába.
7. Nyomja rá a jobb csatlakozót a töltőállomáson található, „AR” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.
8. Nyomja rá a bal csatlakozót a töltőállomáson található, „AL” jelzéssel ellátott fém érintkezőcsapra.
9. Helyezze a kábeljelölést bal és jobb oldali határolóhuzalra. Ne lépjen a töltőállomásra.

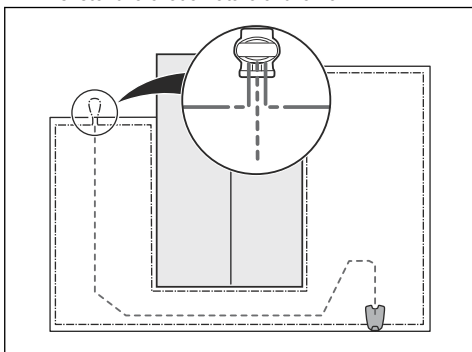
3.5.4 A vezetőhuzal telepítése



VIGYÁZAT: Szigetelőszalaggal szigetelt csavaros sorkapocs vagy ikerkábel nem megfelelő az összekapcsoláshoz. A huzalok a talajnedvesség miatt oxidálódnak, ami egy idő után az áramkör megszakadásához vezet.

1. Nyissa szét a csatlakozót, és illessze a huzalokat a csatlakozóba.

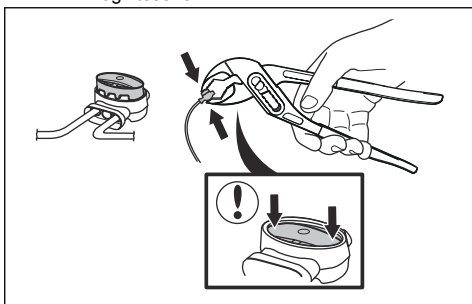
2. Fogóval nyomja össze a csatlakozókat.
3. Vágja el a vezetőhuzalokat 1-2 cm/0.4-0.8 hüvelyk távolságra az egyes csatlakozók felett.
4. Helyezze a vezetőhuzalokat a töltőállomás lemeze alá középre, majd nyomja át őket a töltőállomás oszlopán lévő nyíláson.
5. Nyomja rá a csatlakozót a töltőállomáson található, „G1” vagy „G2” jelzésű fém érintkezőcsapra.
6. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
7. Helyezze a kábeljelölést a vezetőhuzalokra.
8. Helyezze a vezetőhuzalok végét a határolóhuzalon levő fülhöz.
9. Vágja el a határolóhuzalt huzalvágóval.
10. Csatlakozó segítségével csatlakoztassa a vezetőhuzalokat a határolóhuzalhoz.



- a) Helyezze a határolóhuzal két végét és a vezetőhuzalok végét a csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható-e a vezetőhuzalok vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

- b) Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.



11. A cövekekkel rögzítse a vezetőhuzalokat a talajhoz, vagy ássa bele a vezetőhuzalokat a földbe. Lásd: *A huzal elhelyezése cövekekkel* 26.

oldalon vagy A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése 26. oldalon.

12. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.6 A huzal elhelyezése cövekekkel



VIGYÁZAT: Győződjön meg arról, hogy a cövekek megtartják a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajon.



VIGYÁZAT: A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony vágási magasságú fűnyírás kárt tehet a huzal szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz.

1. Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt a talajra.
2. Helyezze a cövekeket egymástól maximum 75 cm / 30 hüvelyk távolságra.
3. Kalapáccsal vagy műanyag kalapáccsal verje a cövekeket a talajba.

Megjegyzés: A fű benővi a huzalt, így néhány héten belül nem lesz látható.

3.7 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal eltemetése

- Szélvágóval vagy ásóval készítsen egy kis barázdát a talajon.
- Helyezze a határolóhuzalt és a vezetőhuzalt 1-20 cm / 0.4-8 hüvelyk mélységbe a talajban.

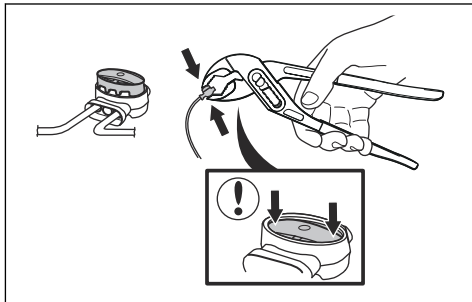
3.8 A határolóhuzal vagy a vezetőhuzal meghosszabbítása

Megjegyzés: Hosszabbítsa meg a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt, ha túl rövid a munkaterülethez. Használjon eredeti alkatrészeket, például csatlakozókat.

1. Válassza le a töltőállomást a hálózati aljzatról.
2. Huzalvágóval vágja el a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt ott, ahová hosszabbítót kell szerelni.
3. A hosszabbítás telepítéséhez adjon további huzalt a meglévőkhöz, ahol szükséges.
4. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben.
5. Helyezze a huzalvégeket egy csatlakozóba.

Megjegyzés: Győződjön meg róla, hogy látható a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal vége a csatlakozó átlátszó részén keresztül.

6. Nyomja le a csatlakozó fedelét egy csőfogóval a huzalok a csatlakozóba való rögzítéséhez.

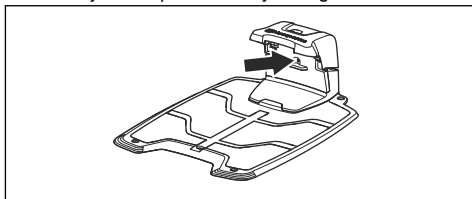


7. Rögzítse a határolóhuzalt vagy a vezetőhuzalt a megfelelő helyzetben cövekek segítségével.
8. Csatlakoztassa a töltőállomást a hálózati aljzathoz.

3.9 A termék telepítése után

3.9.1 A töltőállomás vizuális ellenőrzése

1. Győződjön meg róla, hogy a töltőállomáson lévő LED jelzőlámpa zöld fénnel világít.



2. Ha a LED jelzőlámpa nem világít zöld fénnel, akkor ellenőrizze a telepítést. Lásd: *A töltőállomás jelzőlámpája* 53. oldalon és *A töltőállomás telepítése* 24. oldalon.

3.10 Automower® Connect

A termék gyárilag rendelkezik az Automower® Connect kezelőfelülettel.

Az alkalmazással két módon lehet csatlakozni: Hosszú hatótávolságú mobilkapcsolattal és rövid hatótávolságú Bluetooth® kapcsolattal.

A termék azon mobilkészülékekhez csatlakoztatható, amelyekre az Automower® Connect alkalmazás telepítve van. Az Automower® Connect egy ingyenes mobilalkalmazás. Az Automower® Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez. Az alkalmazás használatával a következőkre nyílik lehetősége:

- A termék állapotának megtekintése.

- A termék beállításainak módosítása.
- Bővebb termékinformációk kérése.
- Riasztás abban az esetben, ha a termék elhagyná a munkaterületet.
- Lásd a termék statiztikáit.

Megjegyzés: A régióspecifikus mobilrendszerek miatt az Automower® Connect nem minden országban támogatott. A teljes élettartamra szóló Automower® Connect szolgáltatás csak abban az esetben érvényes, amennyiben a működési területen van elérhető külső 2G/3G/4G alszolgáltató.

3.10.1 A Automower® Connect alkalmazás telepítése

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást mobil eszközére.
2. Hozzon létre egy Husqvarna fiókot az Automower® Connect alkalmazásban.
3. A rendszer e-mailt küld a regisztrált e-mail-címre. Fiókja megerősítéséhez 24 órán belül kövesse az e-mailben található utasításokat.
4. Jelentkezzen be a Husqvarna-fiókjába a Automower® Connect alkalmazáson belül.

3.10.2 Az Automower® Connect és a termék párosítása

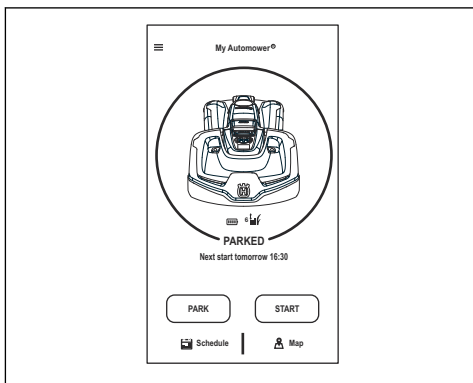
1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-6. lépést: *A termék első elindítása* 29. oldalon.
2. Kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.10.3 Műszerfal

A műszerfalon a termék aktuális állapota látható mind vizuálisan, mind szövegesen. A termék nagyon könnyen vezérelhető a különböző beállítások, pl. a *Parkolás* kiválasztásával. Lásd: *A kezelőfelület áttekintése* 29. oldalon.

A műszerfal alsó részén parancsikonok találhatók, amelyek az *Működési időszak beállításai* és a *Térkép* elemre mutatnak. A műszerfalon emellett az alábbi szimbólumok is megjelennek:

1. Az akkumulátorállapot az akkumulátor töltöttségi szintjét mutatja. Az akkumulátor szimbólum felett villámot ábrázoló ikon jelenik meg, amikor a termék az akkumulátor töltését végzi. Az akkumulátor szimbólum felett dugasz ikon jelenik meg, ha a termék a töltőállomásban tartózkodik, de nem végez töltést.
2. Vágási magasság.



Az *Indítás*, *Parkolás* és *Szünet* üzemmóddal kapcsolatos további tudnivalókat illetően lásd: *Üzemeltetés* 36. oldalon.

3.10.4 Fiók

Ebben a menüben a fiókbeállítások áttekintését tekintheti meg, továbbá itt jelentkezhetsz ki az alkalmazásból.

3.10.4.1 Mértékegység beállítása

1. Válassza ki a mértékegység formátumát; a *Metrikus* vagy *Angolszász* lehetőségek közül választhat.

3.10.5 Saját fűnyírók

A *Saját fűnyírók* menüpont kiválasztását követően lehetősége nyílik a fiókjához párosított termékek kezelésére, illetve további termékeket adhat hozzá. Ha több párosított termék is van, az Aktuális fűnyíró pontban választható ki az egyikük.

Új termék párosítása az Automower® Connect alkalmazással:

1. Válassza ki a plusz jelet (+).
2. Válassza ki a gép típusát.
3. A párosítás elvégzéséhez kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.10.6 Térkép

A térképen a termék aktuális állapota és a Geokerítés beállított középpontja látható.

3.10.6.1 Térképbeállítások

1. Nyissa meg a *Térkép* elemet a főmenüben.
2. Válassza ki a beállítások szimbólumát.
3. Kapcsolja be/ki a *Mozgási útvonal* lehetőséget.

4. Kapcsolja be/ki a *Geokerítés sugara* lehetőséget.
5. Válassza a *Térképnézet* vagy a *Műholdas nézet* lehetőséget.

3.10.7 Hálózatról történő firmware-frissítés (Firmware over the air FOTA)

A termék olyan funkcióval is rendelkezik, amely automatikusan letölti az új firmware-t. Ha új firmware érhető el, az alkalmazásban egy értesítés jelenik meg, amelyet kiválasztva telepítheti az új firmware-t. A gyári beállítások szerint ez a funkció be van kapcsolva.

3.10.7.1 A funkció beállítása a hálózatról történő firmware-frissítés re (Firmware over the air FOTA)

1. Válassza ki a *Saját fűnyírók* lehetőséget.
2. Az aktuális fűnyírónál válassza ki a *Fűnyíróadatok* lehetőséget.
3. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.

3.10.8 Automower® Direct

Az Automower® Direct rövid távú Bluetooth®-kommunikációt alkalmaz, és az Automower® 435X AWD termék esetén használható.

A Husqvarna nem tudja garantálni a hosszú távú mobilkapcsolat működési idejét vagy lefedettségét. Ha közel tartózkodik a termékhez, azt Bluetooth®-kapcsolaton keresztül is vezérelheti. Az Automower® Direct funkciót a termék PIN-kódjának a birtokában Husqvarna-fiók nélkül is használhatja.

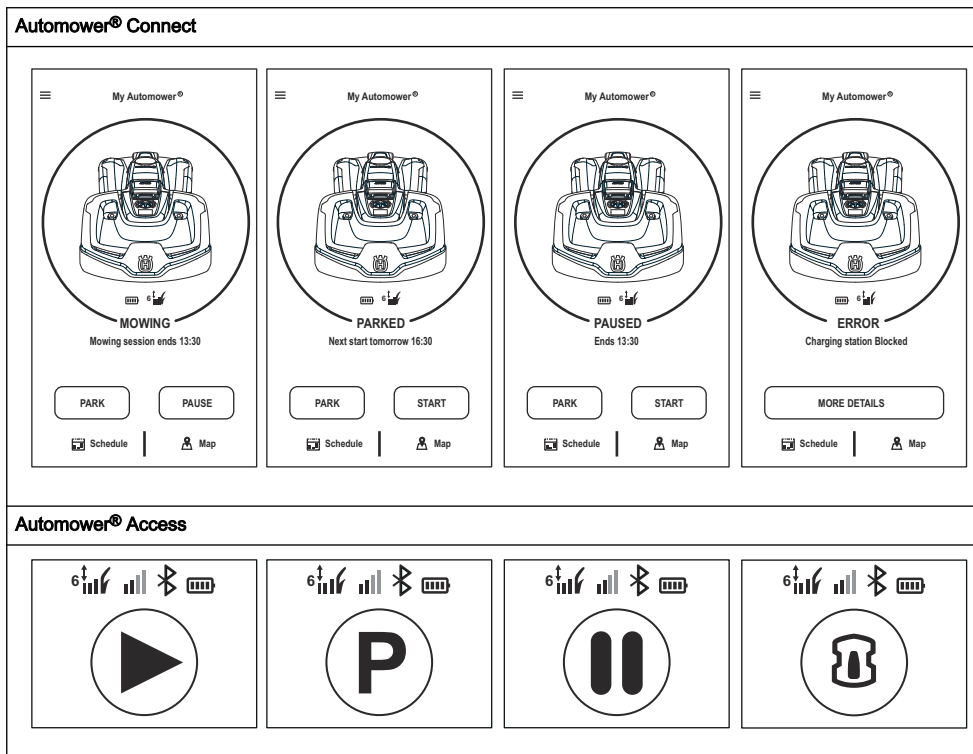
3.10.8.1 A Automower® Direct használatának megkezdése

1. Töltse le az Automower® Connect alkalmazást mobilkészletére.
2. Válassza ki az Automower® Direct lehetőséget az Automower® Connect alkalmazás kezdőképernyőjén.
3. Kapcsolja be a Bluetooth® kapcsolatot a mobilkészletén és a terméken, lásd: *A termék első elindítása* 29. oldalon.
4. Érintse meg a kijelzőn a *Beállítások* szimbólumot, majd aktiválja a Bluetooth® funkciót.
5. Az Automower® Connect alkalmazásban válassza ki a párosítani kívánt terméket.
6. Adja meg a termék PIN-kódját.

Megjegyzés: A menükhöz és a funkciókhoz addig férhet hozzá, amíg a Bluetooth® hatótávolságán belül tartózkodik.

3.10.9 A kezelőfelület áttekintése

A kezelőfelületek alábbi áttekintésénél az Automower® Connect alkalmazásra és a kapcsolódó Automower® Access felületre vonatkozó példák láthatók.



3.11 A termék első elindítása

Ha a terméket első alkalommal kapcsolja be, annak használata előtt néhány alapvető beállítást kell konfigurálni kell.

1. A termék bekapcsolásához 3 másodpercig tartsa lenyomva a **Navigációs tárcsát**.

Megjegyzés: A Bluetooth® párosítási mód 3 percig marad aktív. Ha a termék Bluetooth®-on keresztül történő párosítása nem történik meg 3 percen belül, kapcsolja ki a terméket. Várja meg, amíg a LED-es állapotjelző kialszik, majd kapcsolja be újra a terméket.

2. Adja meg a gyári PIN-kódot.
3. Jelentkezzen be Husqvarna fiókjába az Automower® Connect alkalmazásban az Automower® Connect és a termék párosításához.

Megjegyzés: A termék összes funkciójának elérése érdekében azt javasoljuk, hogy párosítsa

termékét az Automower® Connect alkalmazással. Ha a terméket nem szükséges párosítani az Automower® Connect alkalmazással, lépjen tovább a menübe a *nyíll* szimbólum megnyomásával.

4. Kapcsolja be a Bluetooth® funkciót a mobilkészleten.
5. Válassza ki a *Saját fűnyírók* lehetőséget az Automower® Connect alkalmazásban, majd válassza a plusz jelet (+).
6. Válassza ki a gép típusát. Az Automower® Connect alkalmazás megkeresi a közelében elérhető termékeket (Bluetooth®).
7. Válassza ki a terméket.
8. Kövesse az Automower® Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

3.12 Az Automower® Connect beállításai

A termék gyári beállításokkal rendelkezik, de a beállítások az egyes munkaterületekhez igazíthatók.

3.12.1 Működési időszak



A *Működési időszak* menüpont a terméken megadott működési időszak beállításainak a módosítására szolgál.

A Működési időszak funkció vezérli, hogy a termék amikor működjön és mikor ne működjön. Ha a termék nem üzemel, akkor a töltőállomáson van parkoló állásban. A működési órák és napok áttekintés formájában láthatók az Automower® Connect alkalmazásban.

A működési időszak alapértelmezett beállítása szerint a termék a hét minden napján folyamatosan működik. Ez megfelelő beállítás az olyan munkaterületnél, amely megfelel a maximális kapacitásnak. Ha a munkaterület kisebb, mint a maximális kapacitás, akkor a működési időszak segítségével csökkenthető a termék elhasználódása és a fű minőségének csökkenése.

A működési időszak beállításának kiszámításával kapcsolatos információkért lásd: *A működési időszak kiszámítása* 30. oldalon.

3.12.1.1 A működési időszak beállításainak szerkesztése

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működési időszak > Szerkesztés* lehetőséget.
2. Válassza ki az alkalmazásban a ceruza szimbólumot.
3. Válassza ki, hogy a hét mely napjain szeretné üzemeltetni a terméket.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.1.2 Új működésiidőszak-beállítás hozzáadása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működési időszak > Szerkesztés* lehetőséget.
2. Válassza ki az alkalmazásban a plusz jelet.
3. Válassza ki, hogy a hét mely napjain szeretné üzemeltetni a terméket.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.1.3 A működési időszak kiszámítása

1. Számítsa ki a pázsit méretét m²-ben / yd²-ban megadva.
2. Ossza el a kert m²-ben / yd²-ban mért területét a hozzávetőleges működési kapacitással. Lásd a lenti táblázatot.

3. A kapott eredmény megfelel a naponta szükséges működési órák számának.

Megjegyzés: A működési kapacitás csak becslési érték, a kiszámítása pedig sík és nyílt munkaterület alapján történik. Ha a munkaterületen sok lejtő és akadály található, növelni kell a *Működési időszak* beállítását.

Modell	Hozzávetőleges működési kapacitás, m ² / yd ² / óra
Automower® 435X AWD	146/175

Példa: Egy 500 m²/600 yd² területű pázsit egy Automower® 435X AWD fűnyíróval lenyírva.

500 m² / 146 ≈ 3.5 óra.

600 yd² / 175 ≈ 3.5 óra.

Nap/hét	óra/nap	Működési időszak
7	3.5	10:00 - 13:30 / 10 am - 1.30 pm

3.12.2 Üzemeltetés



Az *Üzemeltetés* menüpontban a termék üzemeltetési beállításait módosíthatja.

3.12.2.1 Időjárás-időzítő

Az *Időjárás-időzítő* automatikusan a fű növekedéséhez igazítja a nyírás idejét. A termék a működési időszakban meghatározottnál tovább nem működhet.

Megjegyzés: Az *Időjárás-időzítő* használatakor ajánlott az *Időjárás-időzítő* funkcióhoz elérhető legnagyobb működési időt választani. A szükségesnél jobban ne korlátozza a működési időszakot.

A napi első működés a működési időszaknál állítható be. A termék minden alkalommal elvégzi 1 fűnyírási ciklust, ezután pedig az *Időjárás-időzítő* dönti el, hogy a termék tovább működjön-e.

Megjegyzés: Ha a termék több mint 50 óráig nem működik, illetve ha a kezelő a *Gyári beállítások visszaállítása* mellett dönt, az *Időjárás-időzítő* is visszaáll alaphelyzetbe. Az *Időjárás-időzítő* a *Működési időszak visszaállítása* nem befolyásolja.

Az időjárás-időzítő beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *Időjárás-időzítőt* engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Megjegyzés: Ha a vágási eredmények nem kielégítőek, a vágási idő módosítható. A hosszabb vágási időhöz válassza a *Magas*, a rövidebb vágási időhöz pedig válassza az *Alacsony* beállítást.

3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.2.2 ECO mód

Ha az *ECO mód* engedélyezve van, a rendszer kikapcsolja a határolóhurok, a vezetőhuzal és a töltőállomás jelét, amikor a termék parkol vagy töltődik.

Megjegyzés: Az *ECO mód* használatával energiát takaríthat meg és elkerülheti az egyéb berendezésekkel, például indukciós hurokokkal vagy garázkapukkal való interferenciát.

Megjegyzés: Ha a munkaterületen manuálisan szeretné elindítani a terméket, nyomja meg a **STOP** gombot, mielőtt a terméket kivenné a töltőállomásból. Ha nem így tesz, a termék nem indítható el a munkaterületen.

Az ECO mód beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Működés* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget az *ECO mód* engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.3 Telepítés



A *Telepítés* menüpont a termék telepítési beállításainak a módosítására szolgál.

3.12.3.1 A töltőállomás keresése

Megadható, hogy a termék a 3 módszer közül melyiket használja a töltőállomás kereséséhez:

- *Töltőállomás jele*
- *Határolóhuzal követése*
- *Vezetőhuzal követése*

A gyári alapbeállítás szerint a termék a 3 keresési módszer egyszerre történő használatával keresi a töltőállomást. A gyári alapbeállítás használatával a lehető leggyorsabban találhatja meg a töltőállomást, és

minimalizálhatja a fűben hagyott keréknyomokat is. A termék elsőként mindig a *Töltőállomás jelét* kezdi keresni. Egy meghatározott idő után a *Vezetőhuzal követése* és a *Határolóhuzal követése* lehetőséget is alkalmazza.

Ha a termék nem képes a huzal követésére, annak a következő okai lehetnek:

- A huzal közelében elkerítetlen akadályok vannak.
- A töltőállomás, a határolóhuzal vagy a vezetőhuzal telepítése nem a következő fejezetekben leírtaknak megfelelően történt: *A töltőállomás elhelyezésének megállapítása 19. oldalon*, *A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása 20. oldalon*, *A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása 23. oldalon*.

A töltőállomás által kibocsátott jel hatótávolságának módosítása

Bizonyos esetekben szükségessé válhat a töltőállomás jelének csökkentése. Ilyen például, ha a töltőállomást egy bokor, fal vagy hasonló mellé helyezik, és a jel átjut az akadály másik oldalára. A termék tudja, hogy a töltőállomás közelében van, és megpróbál beállni, az akadály azonban útját állja. A következő lehetőségek közül választhat: *min*, *átl* (átlagos) és *max*.

Megjegyzés: A javasolt beállítás a *max*. A töltőállomás áthelyezése általában jobb megoldás az általa kibocsátott jel hatótávolságának csökkentésénél.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Töltőállomás keresése* lehetőséget.
2. Válassza ki a jeltartományt.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

A vezetőhuzal és a határolóhuzal késleltetési idejének beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Töltőállomás keresése* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a huzal követésének engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Húzza el a vízszintes sávot az időkésleltetés beállításához.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.3.2 A határolóhuzal tesztelése

1. Válassza ki a *Telepítés > Töltőállomás keresése > Teszt: Határolóhuzal beállítása* lehetőséget.
2. Helyezze a terméket a határolóhuzaltól 3 m/9 láb távolságra, orrával a határolóhuzal felé fordítva.
3. Nyomja meg a **START** (vissza) gombot.
4. Ellenőrizze, hogy a termék képes-e a töltőállomásig követni a határolóhuzalt.
5. Ellenőrizze, hogy a terméknek sikerül-e beállnia a töltőállomásba.

- Ha a terméknek nem sikerül beállnia a töltőállomásba, helyezze át máshová a töltőállomást vagy a határolóhuzalt. Lásd: *A töltőállomás telepítése* 24. oldalon és *A határolóhuzal telepítése* 25. oldalon.

3.12.3.3 A vezetőhuzal tesztelése

- Válassza ki a *Telepítés > Töltőállomás keresése > Teszt: 1–3. vezető beállítása* lehetőséget.
- Helyezze a terméket a vezetőhuzaltól 3 m/9 láb távolságra, orrával a határolóhuzal felé fordítva.
- Nyomja meg a **START** (vissza) gombot.
- Ellenőrizze, hogy a termék képes-e a töltőállomásig követni a huzalt.
- Ellenőrizze, hogy a terméknek sikerül-e beállnia a töltőállomásba.
- Ha a terméknek nem sikerül beállnia a töltőállomásba, helyezze át máshová a töltőállomást vagy a vezetőhuzalt. Lásd: *A töltőállomás telepítése* 24. oldalon és *A vezetőhuzal telepítése* 25. oldalon.

3.12.3.4 Gyep lefedése

A termék GPS irányítású navigációval rendelkezik, amely segít a legoptimálisabb működési mód kiválasztásában.

A *Gyep lefedése* funkció használatával manuálisan módosíthatja a beállításokat.

A GPS funkció beállítása

- Válassza ki az alkalmazásban a *Telepítés > Beállítás > Gyep lefedése* lehetőséget.
- Válassza a *be/ki* lehetőséget a GPS funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.

Megjegyzés: Ha aktiválva van a GPS irányítású navigáció, a fűnyíró mindaddig használni fogja, amíg elérhető a GPS szolgáltatás. A GPS irányítású navigáció manuális beállítások megadása esetén is használatban marad. A manuális beállításokat csak akkor veszi figyelembe a fűnyíró, ha a GPS szolgáltatás nem elérhető.

- Válassza a *Mentés* lehetőséget.

A Gyep lefedése funkció beállítása

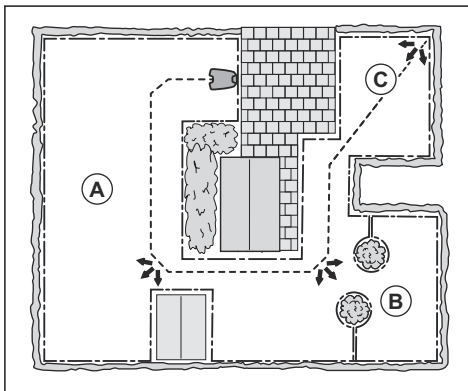
A *Gyep lefedése* funkció segítségével a termék a munkaterület távoli részeire irányítható. Ha a munkaterületen szűk átjárókkal összekötött távoli részek találhatók, a *Gyep lefedése* funkció rendkívül hasznos lehet ahhoz, hogy a pázsit a kert minden részében tökéletesen ápolat maradjon. Legfeljebb 5 olyan távoli területet állíthat be, ahol a termék elkezd fűvet nyírni.

A *Gyep lefedése* funkcióval a termék először követi, majd egy bizonyos távolság után elhagyja a vezetőhuzalt, és elkezd nyírni a gyept.

A terület, kb. 50%

B terület, kb. 30%

C terület, kb. 20%



Az egyes területek a beállítások ismételt megadása nélkül is engedélyezhetők vagy letilthatók.

- Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
- Válassza ki a *be/ki* lehetőséget a GPS funkció letiltásához és a *Gyep lefedése* funkció beállításához.
- Válassza a *be/ki* lehetőséget az *1-5. terület* lehetőségnél az adott terület aktiválásához.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék melyik vezetékét kövesse. A termék a *Bal oldali határolóhuzalt*, a *Jobb oldali határolóhuzalt* vagy a vezetőhuzalok egyikét is követheti.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék mekkora távolságon keresztül kövesse a huzalt. A termék ezután elhagyja a huzalt, és elkezd fűvet nyírni. Lásd: *A töltőállomástól való távolság lemérése* 33. oldalon.
- A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be, hogy a termék milyen gyakran menjen az egyes területekre. Amikor a termék nem a távoli területek felé indul, akkor a töltőállomás közelében kezd meg a nyírást. A százalékos érték megegyezik az adott terület teljes munkaterületéhez viszonyított százalékával.
 - Mérje le a területet.
 - Ossza el a mért területet a teljes munkaterülettel.
 - Az eredményt alakítsa százalékossá.
 - A vízszintes sáv elhúzásával állítsa be a töltőállomás távolságát.
- Válassza a *Mentés* lehetőséget.

Az alapértelmezett beállítás szerint a termék a töltőállomásról távozva az esetek 300-ában 980 m/20% láb távolságon keresztül követi a vezetőhuzalt. Ha a vezetőhuzal hossza nem éri el a 300 m/980láb hosszát, a

termék egészen addig a pontig követi, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz.

A töltőállomástól való távolság lemérése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
3. A vízszintes sáv elhúzásával állítsa a töltőállomás távolságát a maximális értékre.
4. Válassza ki a *Teszt: 1-5. terület beállítása* lehetőséget.
5. A teszt megkezdéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
6. Nyomja meg a **STOP** gombot, amikor a termék a mérendő távolságon van. A távolság megjelenik az alkalmazásban.

A Gyep lefedése funkció tesztelése

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Gyep lefedése* lehetőséget.
3. Válassza ki a *Teszt: 1-5. terület beállítása* lehetőséget.
4. A teszt megkezdéséhez kövesse az alkalmazásban megjelenő utasításokat.
5. A termék az aktuális terület kiindulási pontjára megy.

3.12.3.5 Túlfutás a határolóhuzalon

A termék előlő része mindig egy meghatározott távolságra átlépi a határolóhuzalt, mielőtt a termék visszatérne a munkaterületre. A *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció gyári alapértelmezett beállítása 31 cm / 13 hüvelyk. A beállításnál 20-50 cm / 10-15 hüvelyk közötti értéket adhat meg.

Megjegyzés: A gyári alapértelmezés szerint a termék a huzalon 11 cm-rel / 4.3 hüvelykkel túlfutva végzi a fűnyírást.

Megjegyzés: Ha a *Túlfutás a határolóhuzalon* funkció távolsága módosul, a távolság a munkaterületen a határolóhuzal teljes vonalán változni fog.

A Túlfutás a határolóhuzalon funkció beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Túlfutás a határolóhuzalon* lehetőséget.
2. A távolság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.3.6 Kiindulási pont

A *Kiindulási pont* funkcióval határozhatja meg, milyen távolságra menjen a termék a vezetőhuzal mentén a

töltőállomástól, mielőtt nyírni kezdene. Abban az esetben használja ezt a funkciót, ha a töltőállomást egy korlátozott hozzáférésű helyen tudja elhelyezni.

Megjegyzés: A kiindulási pont távolsága nem haladhatja meg a vezetőhuzal és a töltőállomás eleje között lévő távolságot. Lásd: *A vezetőhuzal elhelyezésének megállapítása* 23. oldalon.

A kiindulási pont beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Kiindulási pont* lehetőséget.
2. A távolság beállításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.4 Tartozékok



A *Tartozékok* menüpont a termék kiegészítőivel kapcsolatos beállítások konfigurálására szolgál.

3.12.4.1 Fényszórók

4 különböző fényszóró-beállítás érhető el, amelyek azt határozzák meg, hogy a fényszórók mikor kapcsoljanak be:

- *Mindig BE*
- *Csak este (19:00–00:00)*
- *Este és éjszaka (19:00–07:00)*
- *Mindig KI*

Az alapbeállítás a *Mindig BE*.

A fényszóró beállításainak megadása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Tartozékok* lehetőséget.
2. A beállítások módosításához húzza el a vízszintes sávot.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

A fényszóró hiba esetén történő villogásának beállítása

A gyári alapértelmezés szerint a *Hiba esetén villog* beállítás engedélyezve van. Ha a termék működése egy hiba miatt leáll, akkor a fényszórók villogni kezdenek.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Tartozékok* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.4.2 Ütközések elkerülése az Automower® házzal

Ha ez az opció aktiválva van, a termék és az Automower® ház kisebb mértékben kopik, de

előfordulhat, hogy több lenyíratlan fű marad a töltőállomás körül.

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Telepítés > Fűnyíróház* lehetőséget.
2. Válassza a *be/ki* lehetőséget a funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.5 Általános (csak Bluetooth®)



Ez a funkció az idő és a dátum beállítására, illetve az alapbeállítások visszaállítására szolgál.

3.12.5.1 Idő és dátum

A dátum és az idő manuálisan módosítható, de úgy is beállítható, hogy a termék mobilszközön beállított dátumot és időt használja.

Az idő és dátum beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Általános > Idő és dátum* lehetőséget.
2. Válassza ki az *Idő és dátum a telefonról* lehetőséget, vagy válassza ki a ceruzát a pontos idő és a dátum megadásához.
3. Válassza a *Mentés* lehetőséget.

3.12.5.2 Gyári beállítások visszaállítása

A felhasználói beállítások gyári alapértelmezett beállításokra történő visszaállítására szolgál.

Megjegyzés: A *PIN kód*, a *Hurokjel*, az *Üzenetek*, valamint a *Dátum és idő* nem kerül visszaállításra.

A gyári beállítások visszaállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Általános > Visszaállítás* lehetőséget.
2. Válassza a *Gyári beállítások visszaállítása* lehetőséget.

3.12.6 Biztonság (csak Bluetooth®)



A biztonsági beállítások közé tartozik a PIN-kód, a Geokerítés és az egyéb biztonsági funkciók. Az Automower® Connect alkalmazás *Biztonság* menüpontjának megnyitásához a megfelelő PIN kód megadása szükséges.

3.12.6.1 Új hurokjel

A rendszer véletlenszerűen van választva ki a hurokjelet, amellyel egyedi kapcsolatot hoz létre a termék és a töltőállomás között. Ritka esetben azonban új jelet kell létrehozni, például ha 2 szomszédos rendszer nagyon hasonló hurokjelet használ.

Új hurokjel létrehozása

1. Állítsa a terméket a töltőállomásra.
2. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Új hurokjel* lehetőséget.
3. Válassza ki az *Új hurokjel létrehozása* elemet.
4. Válassza a *Mentés* lehetőséget.
5. Várja meg az új hurokjel létrehozásáról szóló tájékoztatást. Ez általában kb. 10 másodpercet vesz igénybe.

3.12.6.2 A PIN kód módosítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > PIN kód módosítása* lehetőséget.
2. Adja meg a PIN-kódot.
3. Adja meg az új PIN kódot.
4. A megerősítéshez adja meg ismét az új PIN kódot.
5. Jegyezze fel az új PIN-kódot a Feljegyzés oldalra. Lásd: *Bevezető3. oldalon*.

3.12.6.3 Lopásvédelem

A *Lopásvédelem* menüben beállítható a riasztás időtartama, valamint az is, hogy milyen események esetében kell aktiválódnia a riasztásnak. A gyári beállításnak megfelelően a rendszer PIN kódot kér, a riasztás időtartama pedig 1 perc.

PIN-kód bekérése

A funkció használata esetén a termék csak a megfelelő PIN-kód megadását követően működtethető vagy vezérelhető, miután az a **STOP** gomb megnyomásával leállításra került. Ha 5 alkalommal helytelen PIN-kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kisebb tolong.

Riasztás időtartama

Beállítható, hogy milyen hosszú ideig tartson a riasztás. 1 és 10 perc közötti beállítás adható meg.

STOP gomb megnyomva

Ha a „*STOP gomb megnyomva*” riasztás engedélyezve van, egy riasztás szólal meg, ha a **STOP** gomb megnyomását követően 30 másodpercen belül nem adják meg a PIN-kódot.

Váratlan mozgás

Ha a *Váratlan mozgás* beállítás engedélyezve van, a termék érzékeli a váratlan mozgásokat, amelynek hatására bekapcsol a riasztás.

A lopásvédelem beállítása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Lopásvédelem* lehetőséget.

2. Nyomja meg a *be*/*ki* gombot a *PIN kód kérése*, *STOP gomb megnyomva* és a *Váratlan mozgás* funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához.
3. A vízszintes sáv elhúzásával válassza ki a riasztás időtartamát.

3.12.6.4 Geokerítés

A Geokerítés egy GPS alapú lopásvédelmi technológia, amely egy virtuális kerítést alakít ki a termék számára. Ha a termék a beállítottnál nagyobb távolságra van a központi pozíciótól, a termék kikapcsol és aktiválódik egy riasztás. A riasztás kikapcsolásához és a termék ismételt elindításához PIN kód szükséges.

A Geokerítés központi pozíciójának és sugarának megadása

1. Válassza ki az alkalmazásban a *Beállítások > Biztonság > Geokerítés* lehetőséget.
2. Állítsa a terméket a munkaterület közepére.
3. Nyomja meg a *be*/*ki* gombot a Geokerítés funkció engedélyezéséhez vagy letiltásához. A központi pozíció a termék aktuális helyzetére lesz állítva.
4. A sugár beállításához használja a vízszintes sávot.

3.12.7 Automower® Connect (csak Bluetooth®)



Az *Automower® Connect* alkalmazásban az *Automower® Connect* modul engedélyezésére és letiltására is lehetősége van. Ezenfelül itt tekintheti meg a jel erősségét, a csatlakozás állapotát, új párosítást kezdeményezhet, illetve itt távolíthatja el a terméket a párosított elemek listájáról.

3.12.8 Üzenetek

Ez a menüpont a korábbi hiba- és információs üzeneteket tartalmazza. Bizonyos üzenetekre vonatkozóan tippek és tanácsok olvashatók a hiba elhárításának megkönnyítésére.

Ha a termék működését bármi megzavarja, például beakad valahova, vagy alacsony az akkumulátor töltöttségi szintje, akkor a rendszer a zavarral kapcsolatos üzenetet rögzít a zavar fellépésének időpontjában.

Ha ugyanaz a hibaüzenet többször is felmerül, akkor előfordulhat, hogy módosítani kell a telepítést vagy a termék beállítását. Lásd: *Telepítés 19. oldalon*.

4 Üzemeltetés

4.1 A termék bekapcsolása



FIGYELMEZTETÉS: A termék bekapcsolása előtt alaposan olvassa át a biztonsággal foglalkozó fejezetet.

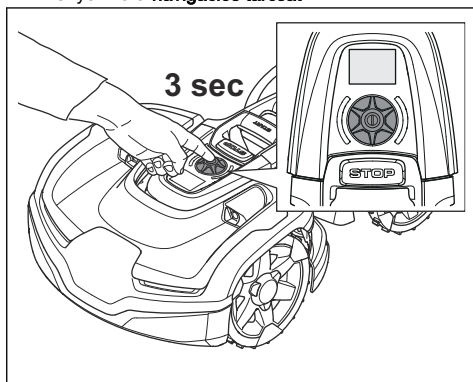


FIGYELMEZTETÉS: Tartsa távol kezét és lábát a forgó késektől. Ne nyúljon, illetve ne helyezze lábát a termék közelébe vagy az alá, ha a vágómotor jár.



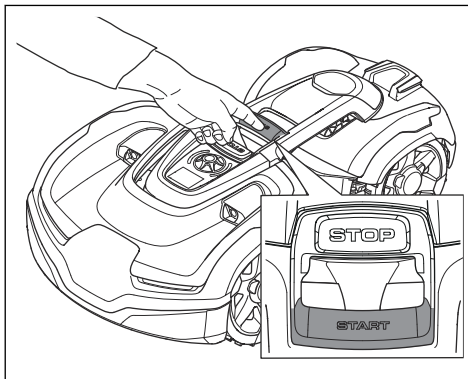
FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok tartózkodnak a munkaterületen.

1. A termék bekapcsolásához 3 másodpercig tartsa lenyomva a **navigációs tárcsát**.



Megjegyzés: Biztosítsa, hogy a **STOP** gomb le legyen nyomva. Ha a **STOP** gomb nincs lenyomva, egy **STOP** szimbólum jelenik meg a kijelzőn.

2. Adja meg a PIN kódot a **navigációs tárcsa** segítségével. A menü megnyitásához meg kell adni a helyes PIN-kódot. Ha 5 alkalommal helytelen PIN-kódot ad meg, a termék egy időre zárolásra kerül. A zárolás időtartama minden újabb helytelen próbálkozással kijebb tolódik.
3. Válassza ki a kívánt üzemmódot, majd nyomja meg a **navigációs tárcsát**. Lásd: *Üzemmódok* 36. oldalon.
4. A termék elindításához nyomja meg a **START** gombot.



A töltőállomásban parkoló fűnyíró csak akkor hagyja el a töltőállomást, ha az akkumulátora teljesen fel van töltve, és a *Működési időszak* beállítása szerint a működési órákon belül van.

4.2 Üzemmódok

Az Automower® Access menüben a következő üzemmódok érhetők el:

- Központi terület
- Másodlagos terület
- Parkolás

4.2.1 Központi terület

A *Központi terület* a normál üzemmód, amelyben a termék automatikusan nyír és tölt.

4.2.2 Másodlagos terület

A másodlagos terület nyírásához a *Másodlagos terület* üzemmódot kell kiválasztani. Ebben az üzemmódban a kezelőnek a terméket kézzel kell átvinnie a fő munkaterületről a másodlagos területre, vagy onnan vissza. A termék egy meghatározott ideig vagy az akkumulátor lemerüléséig nyír.

4.2.3 Parkolás

A *Parkolás* gomb megnyomását követően a következő üzemmódok választhatók ki:

- Parkolás a következő parancsig
- Parkolás megadott számú óráig

Lásd: *A menü felépítésének áttekintése – Automower® Access* 8. oldalon.

4.2.3.1 Parkolás a köv. parancsig

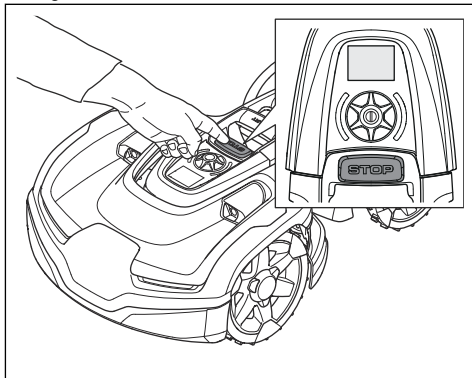
A termék a töltőállomásra megy, és egészen addig ott marad, amíg a kezelő másik üzemmódot nem választ.

4.2.3.2 Parkolás megadott számú óráig

A termék a töltőállomásra megy, és a megadott számú óráig ott marad, majd automatikusan áttér a *Működési időszak* beállításainál megadott, szokásos műveletre. Ez az üzemmód akkor megfelelő, ha szünetet kell tartani a nyírásban, pl. öntözés vagy a gyepen folytatott munka miatt.

4.3 A termék leállítása

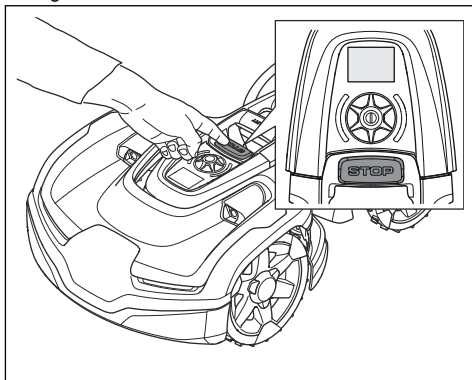
1. Nyomja meg a termék tetején található **STOP** gombot.



A termék leáll, és a vágómotor megáll.

4.4 A termék kikapcsolása

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Szükség esetén adja meg a PIN kódot.
3. A termék kikapcsolásához 3 másodpercig tartsa lenyomva a **navigációs tárcsát**.
4. Győződjön meg róla, hogy a LED-es állapotjelző nem világít-e.

Megjegyzés: Ha a LED-es állapotjelző világít vagy bármilyen színnel villog, az azt jelenti, hogy a termék nincs kikapcsolva. Lásd: *LED-es állapotjelző 13. oldalon*.

Megjegyzés: Ha a termék a töltőállomáson áll, akkor nem lehet kikapcsolni.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket ki kell kapcsolni a karbantartási munkálatok előtt, illetve ha a terméket el kell távolítani a munkaterületről.

4.5 Az akkumulátor töltése

Előfordulhat, hogy az új, illetve hosszú időn át tárolt termék akkumulátora le van merülve, ezért a termék beindítása előtt fel kell tölteni. *Központi terület* üzemmódban a termék automatikusan vált a fűnyírás és a töltés között.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak a termékhez szánt töltőállomás és tápegység használatával töltsse fel. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja.

Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha pedig a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.

1. Állítsa a terméket a töltőállomásba.
2. Tolja be a terméket a töltőállomásba, amennyire csak lehet, és győződjön meg arról, hogy csatlakoztatva van-e a töltőállomáshoz.

Az akkumulátor állapota a kijelzőn látható állapotsávon látható.

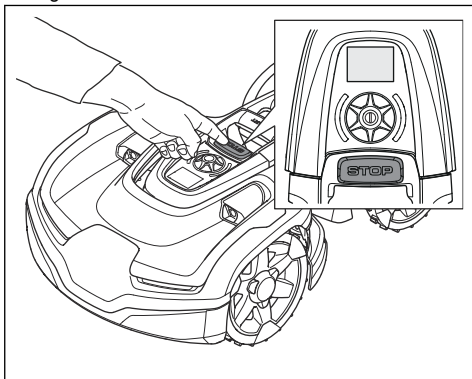
Megjegyzés: Ha az akkumulátor lemerül, hosszabb ideig kell tölteni, mielőtt a termék ismét elindítható.

4.6 A vágási magasság beállítása az Automower® Access alkalmazással

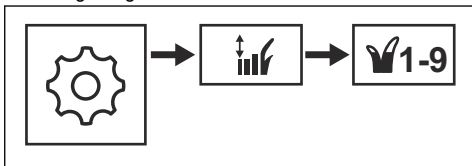
A vágási magasság a MIN (3 cm/ 1.2 hüvelyk) és a MAX (7 cm/2.8 hüvelyk) érték között változtatható.

Megjegyzés: Az új telepítést követő első hetekben a vágási magasság beállítása MAX legyen, hogy ne sérüljön a hurokvezeték. Ezek után a vágási magasság minden héten csökkenthető egy fokozattal, egészen a kívánt beállításig.

1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. A **navigációs tárcsa** segítségével válassza ki a *Beállítások* menüpontot.
3. A **navigációs tárcsa** segítségével válassza ki a vágási magasság szimbólumát.
4. Fordítsa el a **navigációs tárcsát** a vágási magasság módosításához.
5. Nyomja meg a **navigációs tárcsát** a vágási magasság kiválasztásához.



5 Karbantartás

5.1 Bevezetés - karbantartás



FIGYELMEZTETÉS: A terméket a karbantartási munkák előtt ki kell kapcsolni. Ha az állapotjelző LED nem világít, a termék ki van kapcsolva.



FIGYELMEZTETÉS: Vegyen fel védőkesztyűt.

A működés javítása és a gép élettartamának meghosszabbítása érdekében rendszeresen tisztítsa a terméket, és szükség esetén cserélje ki a kopott alkatrészeket. Minden karbantartási és szervizelési munkát a Husqvarna utasításainak megfelelően kell elvégezni. Lásd: *Garancia* 63. oldalon.

A termék használatbavétele utáni időszakban hetente ellenőrizni kell a késtárcsát és a késeket. Ha a kopás mértéke ebben az időszakban kicsi, csökkenthető az ellenőrzés gyakorisága.

Fontos, hogy a késtárcsa szabadon forogjon. A kések élei nem lehetnek sérültek. A kések élettartama jelentős mértékben változhat; a következők befolyásolják:

- Az üzemidő és a munkaterület nagysága.
- A fű típusa és szezonális növekedése.
- Talaj, homok, műtrágyák használata.
- A kertben lévő objektumok, például: lehullott tobozok, letört ágak, játékok, szerszámok, kövek, gyökerek és hasonlók.

Ideális körülmények melletti használat esetén a normál élettartam 3–6 hét. A kések cseréjére vonatkozóan lásd: *A kések cseréje* 40. oldalon.

Megjegyzés: Tompa kések használatával rosszabb lesz a nyírás eredménye. A fűszálak roncfolódnak, és energiaigényesebb a nyírás, így a termék csak kisebb gyepterület nyírására képes.

5.2 Tisztítsa meg a terméket



VIGYÁZAT: A robotfűnyíró tisztításához soha ne használjon nagynyomású tisztítóberendezést. Ne használjon oldószert a tisztításhoz.

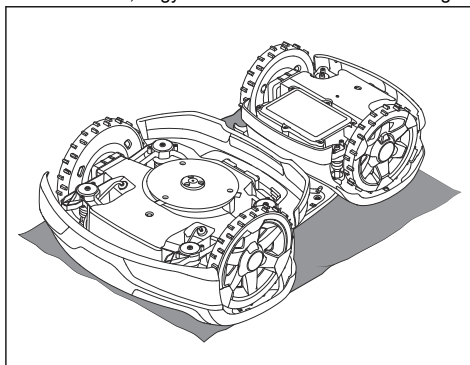
A termék lejtős szakaszokon nem üzemel kielégítően, ha a kerekei eltömődtek fűvel. A termék tisztításához használjon puha kefét.

A Husqvarna a tartozékként elérhető, különleges tisztító- és karbantartó készletet javasolja. További információért forduljon Husqvarna képviselőjéhez.

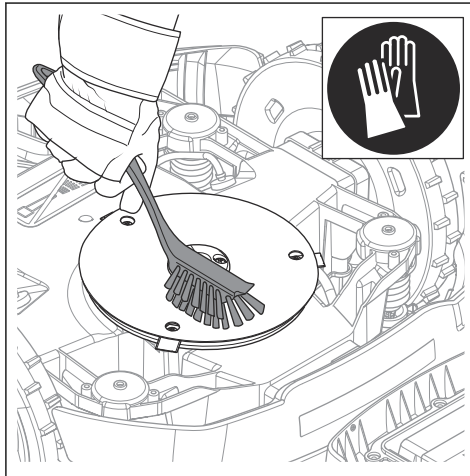
5.2.1 A késtárcsa tisztítása

Hetente vizsgálja meg a késtárcsát és a késeket.

1. Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldalon.
2. Fordítsa át vagy állítsa az oldalára a terméket. Helyezze a terméket puha, tiszta felületre, ezzel biztosítva, hogy a burkolata ne sérülhessen meg.



3. Tisztítsa meg a késtárcsát egy kefe segítségével.



4. Győződjön meg arról, hogy a késtárcsa szabadon forog-e.
5. Győződjön meg arról, hogy a kések nem sérültek-e és szabadon forognak-e.

5.2.2 Vázszekrény

Tisztítsa meg a vázszekrény alsó oldalát. Kefélje le vagy törölje le egy nedves ronggyal.

5.2.3 Kerekek

Tisztítsa meg a kerekek környékét. A kerekeken lévő fű kedvezőtlen hatással lehet a termék teljesítményére a lejtőkön.

5.2.4 A burkolat

A termék burkolatát puha, nedves szivaccsal vagy ronggyal tisztítsa meg. Ha a termék burkolata bepiszkolódott, enyhe szappanos oldattal tisztíthatja meg.

5.2.5 Töltőállomás



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartás előtt, illetve a töltőállomás vagy a tápegység tisztítása előtt válassza le a tápegységet a tápaljzatról.

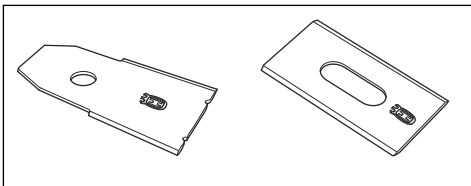
Rendszeresen tisztítsa meg a töltőállomást a fűtől, levelektől, ágaktól és minden egyéből, ami akadályozhatja a dokkolást.

5.3 A kések cseréje



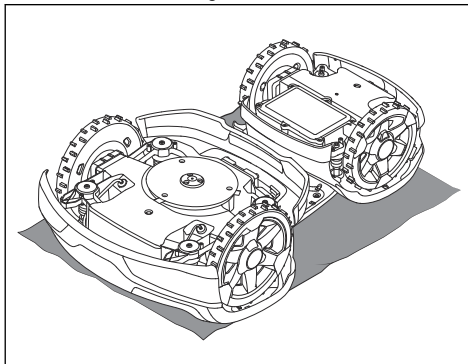
FIGYELMEZTETÉS: Megfelelő típusú késeket és csavarokat használjon. A Husqvarna csak az eredeti kések használatakor garantálja a biztonságot. Ha csak a késeket cseréli ki, és a csavarokat újból felhasználja, akkor a csavarok a fűnyírás során elhasználódhatnak. A kések ekkor kirepülhetnek a burkolat alól, súlyos sérülést okozva.

Biztonsági okokból minden kopott vagy sérült alkatrészt cseréljen ki. A késeket az optimális nyírás és az energiatakarékos használat érdekében akkor is rendszeresen cserélni kell, ha nincs rajtuk sérülés. A nyírórendszer kiegyensúlyozottsága érdekében mindhárom kést és csavart egyszerre kell cserélni. Eredeti Husqvarna késeket használjon, amelyeken a koronával ellátott H-jelölés is szerepel, lásd: *A garancia feltételei* 63. oldalon.

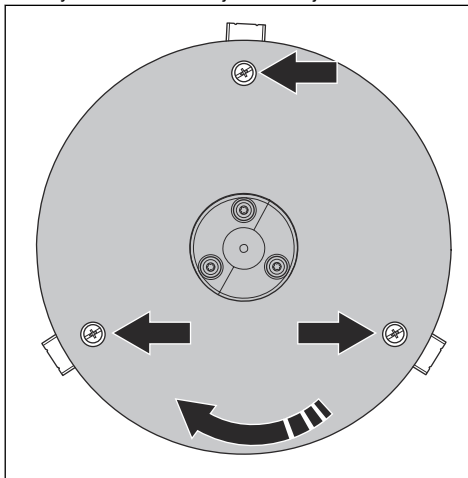


5.3.1 A kések cseréje

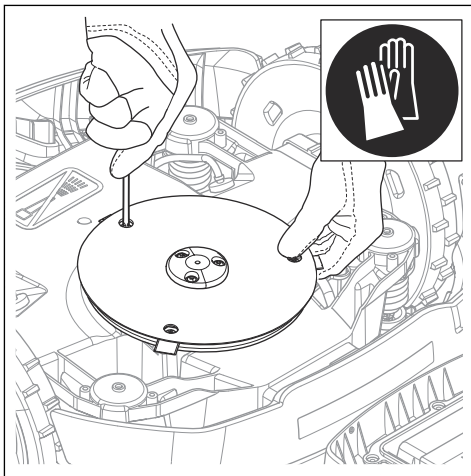
1. Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldalon.
2. Vegyen fel védőkesztyűt.
3. Fordítsa fel a terméket. Helyezze a terméket puha, tiszta felületre, ezzel biztosítva, hogy a burkolata ne sérülhessen meg.



4. Fordítsa a védőlemezt olyan helyzetbe, hogy a nyílásai a kés csavarjához kerüljenek.



5. Távolítsa el a 3 csavart. Lapos vagy csillagfejű kézi csavarhúzóval használjon.



6. Távolítsa el az összes kést és csavart.
7. Rögzítse az új késeket és csavarokat.
8. Ellenőrizze, hogy szabadon mozognak-e a kések.

5.4 A felső fedelek cseréje

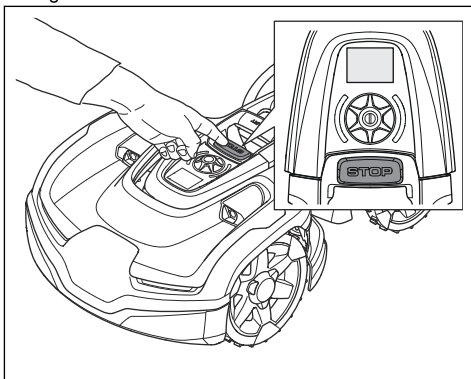
A tartozékként elérhető felső fedél különböző színekben kapható. További információkért forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.



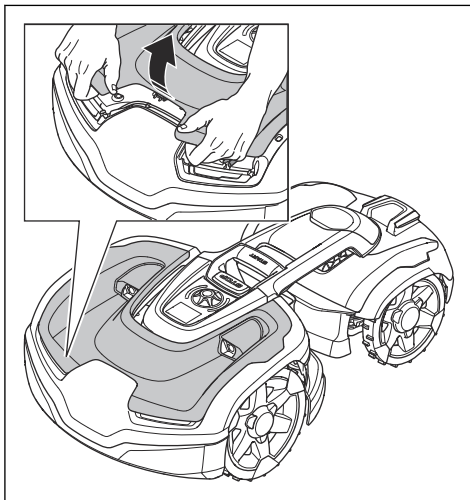
VIGYÁZAT: A fedelek eltávolítása előtt a terméket tisztítsa meg a fűtől és szennyeződésektől.

5.4.1 Az elülső felső fedél eltávolítása

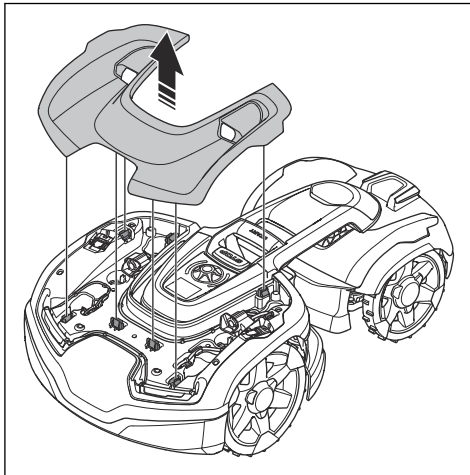
1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



2. Távolítsa el az elülső felső fedelet a terméken lévő gyorskapcsokról.

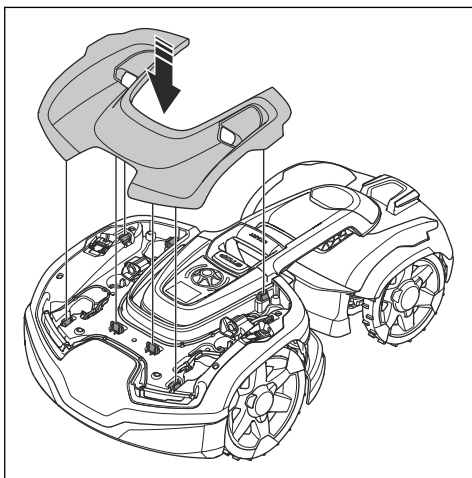


3. Emelje fel az elülső felső fedelet.

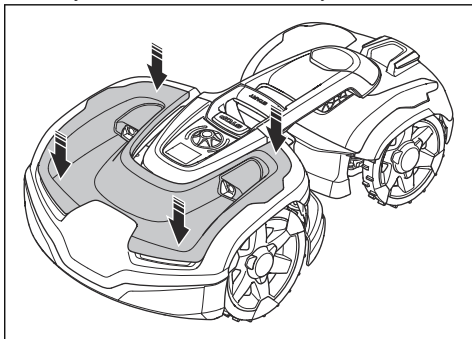


5.4.2 Az elülső felső fedelét felszerelése

1. Helyezze rá az elülső felső fedelet a gyorskapcsokra.

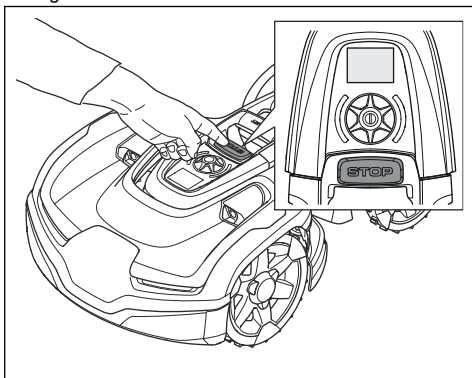


2. Tolja az előző felső fedelet a helyére.

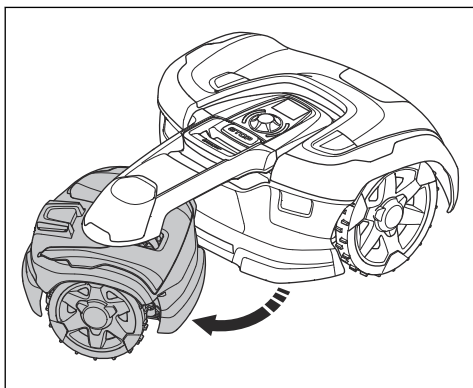


5.4.3 A hátsó felső fedél eltávolítása

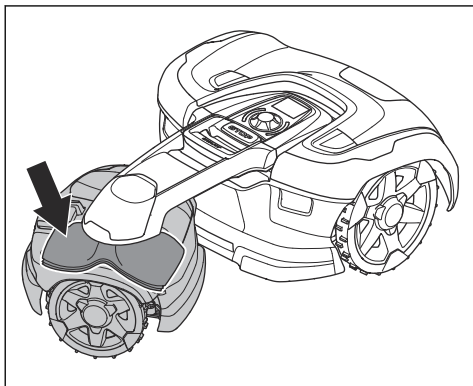
1. A termék leállításához nyomja meg a **STOP** gombot.



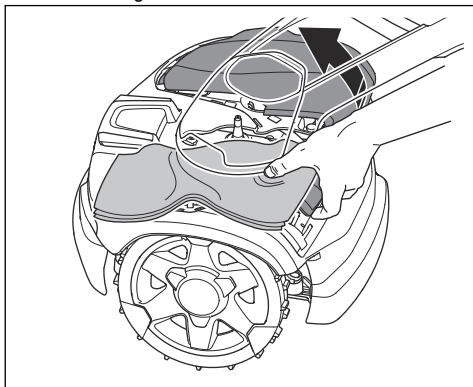
2. Fordítsa a hátsó részt a bal vagy a jobb oldalára.



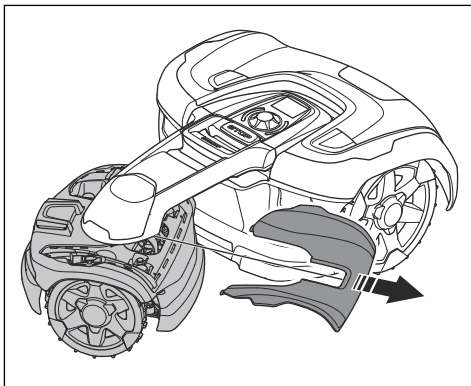
3. Helyezzen egy védőelemet a hátsó felső fedél és a csatlakozókar közé. Ezzel megakadályozható a hátsó felső fedél sérülése.



4. Húzza meg a hátsó felső fedelet.

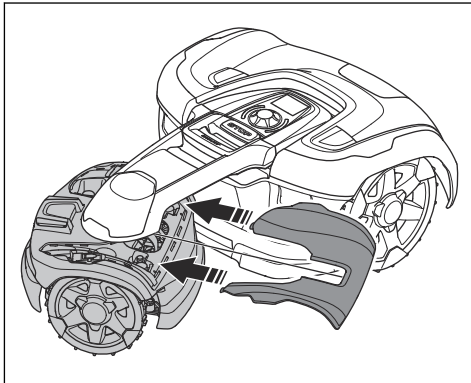


5. Távolítsa el a hátsó felső fedelet.

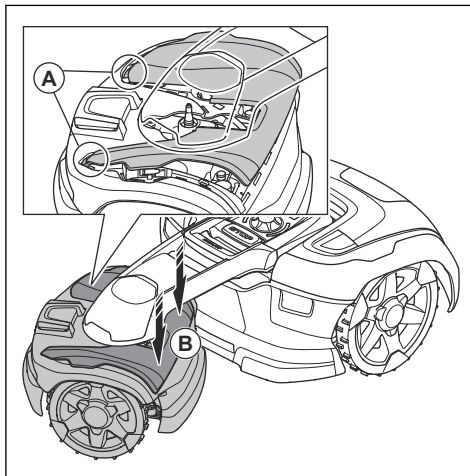


5.4.4 A hátsó felső fedél felszerelése

1. Távolítsa el a hátsó rész felső fedelét.



2. Helyezze a felső fedelet az (A) pozícióba, majd a felső fedél (B) felszereléséhez nyomja meg a 2 mágnest.



5.5 Akkumulátor



FIGYELMEZTETÉS: A terméket csak megfelelő töltőállomással és tápegységgel töltsse. A nem megfelelő használat áramütést, túlmelegedést vagy az akkumulátor maró folyadékának szivárgását okozhatja. Amennyiben az elektrolit kifolyt, öblítse le vízzel, ha a szemébe került, azonnal forduljon orvoshoz.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag a gyártó által ajánlott, eredeti akkumulátorokat használjon. A termékbiztonság más akkumulátorokkal nem garantált. Ne használjon nem újratölthető akkumulátorokat.



VIGYÁZAT: Az akkumulátort fel kell tölteni a téli tárolás előtt. Ha az akkumulátor nincs teljesen feltöltve, akkor károsodhat, és akár használhatatlanná is válhat.

A töltési idő egyebek mellett a környezeti hőmérséklettől függ.

Az alábbi állapot azt jelzi, hogy az akkumulátor kezd elöregedni, és hamarosan a cseréjére lesz szükség:

- A termék töltések közötti működési ideje rövidebb a megszokottnál. Ez a normálnál több töltési ciklushoz vezet, ami megnöveli annak kockázatát, hogy a töltőállomás körül nyomok alakulnak ki a pázsiton.
- A termékre gyakran a pázsiton talál rá, *Üres akkumulátor* üzenet kíséretében. Ez azt jelzi, hogy

a terméknek nem áll rendelkezésre elegendő akkukapacitás a töltőállomás megtalálásához.

Mindaddig nem kell akkumulátort cserélni, amíg a termékkel biztosítható a gyepterület megfelelő nyírása.

Megjegyzés: Az akkumulátor élettartama a fűnyírási szezon hosszától, és attól függ, hogy naponta hány órát használják a terméket. Ha hosszú a szezon, és a fűnyíró sok órát dolgozik naponta, akkor gyakrabban kell akkumulátort cserélni.

Forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez az akkumulátorcseréje érdekében.

5.6 Téli szervizelés

A téli tárolás előtt vigye el a terméket szervizelésre egy Husqvarna szakkereskedésbe. A rendszeres téli karbantartással megőrizheti a termék állapotát, illetve problémák nélkül vághat neki az új szezonnak.

A szervizelés rendszerint a következőket foglalja magában:

- A burkolat, a vázszekrény, a késtárcsa és minden egyéb mozgó alkatrész alapos tisztítása.
- A termék működésének és alkatrészeinek vizsgálata.
- A kopásnak kitett alkatrészek, pl. a kések és a csapágycsapatok ellenőrzése és szükség esetén cseréje.
- Az akkumulátor kapacitásának vizsgálata, szükség esetén javaslat az akkumulátor cseréjére.
- Amennyiben új szoftver érhető el, a termék frissítésre kerül.

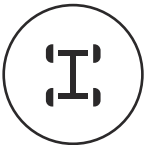
6 Hibaelhárítás

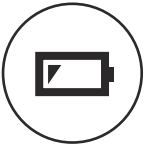
6.1 Bevezetés - hibaelhárítás

Ebben a fejezetben olyan üzeneteket ismertetünk, amelyek működési hiba esetén az Automower® Connect alkalmazásban vagy az Automower® Access felületen megjelenhetnek. Minden üzenetnél kitérünk a lehetséges okokra és a szükséges teendőkre. A fejezetben néhány olyan hibajelenséget is bemutatunk, amelyek hasznos információként szolgálhatnak, ha a termék nem a várakozásnak megfelelően működik. A működési hibákkal és hibajelenségekkel kapcsolatban a www.husqvarna.com weboldalon találhat további információkat.

6.2 Az Automower® Access képernyőjén megjelenő hibaikonok

Ha az Automower® Access képernyőjén hibaikon jelenik meg, a hiba nyugtázásához, majd a főmenü ismételt megnyitásához nyomja meg a **STOP** gombot. Az adott hibával kapcsolatban az Automower® Connect alkalmazásban találhat további információkat.

Hibaikon	Leírás	Teendő
	A termék egy váratlan helyzet miatt leállt.	Ellenőrizze, hogy a probléma oka nyilvánvaló-e. Ilyen lehet például, amikor a termék nem a munkaterületen tartózkodik vagy a termék felhajtott egy másik tárgyra (pl. kőre, faágra stb). Indítsa újra a terméket.
	A termék működése a kerékmotorok váratlan hibája miatt leállt.	Ellenőrizze a hajtókerekeket, és távolítsa el a fűvet vagy az egyéb tárgyakat. Indítsa újra a terméket. Ha a probléma gyakran előfordul, vegye fel a kapcsolatot a helyi Husqvarna képviselővel.
	A termék a hiányzó hurokjel miatt leáll.	Lásd a „Nincs hurokjel” hibaüzenete a következő részben: <i>Hibaüzenetek</i> 46. oldalon.

Hibaikon	Leírás	Teeendő
	A termék az akkumulátor alacsony töltöttsége miatt leállt.	Lásd a „Lemerült akkumulátor” hibaüzenetet a következő részben: <i>Hibaüzenetek</i> 46. oldalon.
	A termék a vágórendszer elakadása miatt leállt.	Ellenőrizze a késtárcsát és annak környékét. Távolítsa el a fűvet és az egyéb olyan dolgokat, amelyek a vágórendszer elakadását okozhatják.
	A termék egy ideiglenes elektronikus vagy szoftveres hiba miatt leáll.	Kapcsolja ki, majd kapcsolja vissza a terméket. Ha a probléma nem szűnik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.
	A termék egy riasztás miatt leállt.	Indítsa újra a terméket. A riasztások beállítását az Automower® Connect alkalmazás biztonsági menüpontjában találja.
	A termék egy helytelen PIN-kód miatt leállt.	Adja meg a helyes PIN kódot. Ha elfelejtette a PIN kódot, az alkalmazásban található hivatkozás használatával elküldheti a PIN kódot a regisztrált e-mail-címre. Ha nem regisztrálta az e-mail-címet, lépjen kapcsolatba a helyi Husqvarna képviselővel.

6.3 Hibaüzenetek

Az alábbi táblázat Automower® Connect alkalmazás néhány hibaüzenetét tartalmazza. Bizonyos hibák az Automower® Connect alkalmazásban, bizonyos üzenetek pedig a termék Automower® Access képernyőjén

nyugtázhatók. Ha ugyanaz az üzenet gyakran megjelenik, forduljon a Husqvarna helyi képviselőjéhez. További információért lásd: *Üzenetek35. oldalon.*

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Nincs hurokjel</i>	A tápegység vagy a kisfeszültségű kábel nincs csatlakoztatva.	Ellenőrizze a LED állapotát a töltőállomáson. Ha a LED nem világít, az azt jelzi, hogy nincs áram. Ellenőrizze a tápaljzat csatlakozását és azt, hogy az életvédelmi földzárlat-megszakító nem oldott-e le. Ellenőrizze, hogy a kisfeszültségű kábel csatlakozik-e a töltőállomáshoz.
	A tápegység vagy a kisfeszültségű kábel sérült.	Cserélje ki a tápegységet vagy a kisfeszültségű kábelt.
	A határolóhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal vezeték-csatlakozói megfelelően csatlakoznak-e a töltőállomáshoz. Sérülés esetén cserélje ki a csatlakozókat. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése25. oldalon.</i>
	A határolóhuzal megszakadt.	Nézze meg, mit jelez a töltőállomás LED-je. Ha a LED a határolóhuzal szakadását jelzi, keresse meg, hol van a szakadás. A hurok sérült részét cserélje ki új hurokvezeték és eredeti csatlakozót használva. Lásd: <i>Hurokvezeték szakadásának megkeresése55. oldalon.</i>
	Aktív az <i>ECO mód</i> , és a töltőállomáson kívül próbálták beindítani a terméket.	Állítsa a terméket a töltőállomásba. Indítsa be a terméket.
	A termék és a töltőállomás közötti párosítás megszűnt.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjel létrehozása34. oldalon.</i>
	A határolóhuzalnak a sziget felé és onnan visszafelé haladó szakasza nem keresztezheti egymást.	Győződjön meg arról, hogy a határolóhuzal megfelelően van-e telepítve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése25. oldalon.</i>
	Fém tárgyak (kerítés, betonacél) és a talajfelszín alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében helyezze át a határolóhuzalt és/vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
	A termék túlságosan távol van a határolóhuzaltól.	Végezze el újra a határolóhuzal telepítését úgy, hogy a munkaterület minden része legfeljebb 35 m/115 láb távolságra legyen a határolóhuzaltól.
<i>Blokkolt kerékmotor</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a meghajtókerékre.	Ellenőrizze a hajtókeréket, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekeredett.
<i>Kerékhajtás hibája</i>		
<i>Vágórendszer blokkolva</i>	Fű vagy más tárgy tekeredett a keréktárcsára.	Ellenőrizze a késtárcsát, és távolítsa el róla a fűvet vagy egyéb tárgyat, amely rátekeredett.
	A késtárcsa pocsolyában van.	Helyezze át a terméket, és akadályozza meg, hogy víz gyűljön össze a munkaterületen.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Elakadt</i>	A termék számos akadály mögött egy kis területen elakad.	Ellenőrizze, van-e olyan akadály, amely miatt a termék nehezen jut ki a helyéről.
<i>Rossz PIN kód</i>	A megadott PIN-kód hibás. Öt próbálkozásot tehet, utána a termék egy bizonyos időre blokkolódik.	Adja meg a helyes PIN kódot. Ha a PIN kód helytelen, az alkalmazásban található hivatkozás használatával elküldheti a PIN kódot a regisztrált e-mail-címre. Ha nem regisztrálta az e-mail-címet, lépjen kapcsolatba a helyi Husqvarna képviselővel.
<i>Lemerült akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 25. oldalon. A töltőállomás keresését illetően nézze meg a telepítési beállításokat. Lásd: <i>A töltőállomás keresése</i> 31. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 43. oldalon.
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomás jelzőlámpája</i> 53. oldalon.
<i>Nincs meghajtás</i>	A termék elakadt valamiben és csúszik.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
	A munkaterület meredek emelkedőt tartalmaz.	A fűnyíró működése a 70%-osnál meredekebb lejtőknél nem garantált. A meredekebb lejtőket ki kell zárni a munkaterületről. Lásd: <i>A határolóhuzal lejtőn való elhelyezése</i> 21. oldalon.
	A vezetőhuzal nincs megfelelően telepítve a lejtőn.	Ügyeljen arra, hogy a lejtőn a vezetőhuzal átlosan legyen lefektetve. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése</i> 25. oldalon.
<i>Kerékmotor túlterhelve</i>	A termék beszorult valahol.	Szabadítsa ki a terméket, és hárítsa el az elakadás okát. Ha az elakadást a nedves fű okozta, akkor a termék használata előtt várjon, amíg a gyeppel megszárad.
<i>Blokkolt töltőállomás</i>	Rossz az érintkezés a töltőérintkezők és az érintkezőcsíkok között, és a termék már több kísérletet tett a töltésre.	Állítsa a terméket a töltőállomásba, és ellenőrizze, hogy jó érintkezés alakul-e ki a töltőérintkezők és az érintkezőcsíkok között. Tisztítsa meg az érintkező- és töltőlemezeket.
	Egy tárgy elakadást okoz, és a termék nem tud beállni a töltőállomásba.	Távolítsa el az akadályt.
	Az alapzat ferde vagy elhajlott.	Ügyeljen arra, hogy az alapzat vízszintes felületen álljon.
<i>Megakadás a töltőállomáson</i>	A termék megcsúszik az alapon.	Tisztítsa meg az alapot.
	Valamilyen akadály van a termék útjában, amelyből adódóan nem tudja elhagyni a töltőállomást.	Távolítsa el az akadályt.
<i>Fejjel lefelé</i>	A termék túlságosan megdőlt vagy felborult.	Állítsa a terméket a megfelelő helyzetbe.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Megdőlő fűnyíró</i>	A termék a maximális dőlésszögnél nagyobb mértékben megdőlt.	Vigye át a terméket egy vízszintes területre.
<i>Megemelve</i>	Egy elakadás hatására aktiválódtak az emelésérzékelők, a termék pedig leállt.	Szüntesse meg a termék elakadását. Ha probléma továbbra is fennáll, hivatalos szerviztechnikus beavatkozása szükséges.
<i>Ütközés érzékelő hiba</i>	A termék burkolata nem tud a vázszekrény körül szabadon mozogni.	Győződjön meg arról, hogy a termék burkolata szabadon tud-e mozogni a vázszekrény körül. Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Túl meredek lejtő</i>	A fűnyíró túl meredek lejtőn haladt, és emiatt leállt.	Helyezze át a határolóhuzalt úgy, hogy kizárja a munkaterület ezen meredek részét. Lásd: <i>A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása 20. oldalon.</i>
<i>Riasztás! A fűnyíró kikapcsolt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék kikapcsolt.	A <i>Biztonság</i> menüben állítsa be a termék biztonsági szintjét, lásd: <i>Biztonság (csak Bluetooth®) 34. oldalon.</i>
<i>Riasztás! A fűnyíró megállt</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék megállt.	
<i>Riasztás! A fűnyíró elmozdult</i>	A riasztás aktiválódott, mert a termék elmozdult.	
<i>Riasztás! A geokerítésen kívül</i>	A riasztás aktiválódott, mert a fűnyíró a geokerítésen kívülre került.	Állítsa be a lopásvédelmi területet (a geokerítést) az <i>Automower Connect</i> menüben.
<i>Elektronikus probléma</i>	Átmeneti elektronikus vagy firmware-hiba.	Indítsa újra a terméket.
<i>Hurokérzékelő hibája</i>		Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Töltőrendszer hibája</i>		
<i>Borulásérzékelő hibája</i>		
<i>Átmeneti probléma</i>		
<i>STOP gomb hibája</i>		
<i>Ultraszónus hiba</i>		
<i>GPS-navigációs hiba</i>		
<i>Szögérzékelő hibája</i>		
<i>Probléma a kapcsolókábelrel</i>		
<i>Érvénytelen alkatrész-kombináció</i>		
<i>Érvénytelen rendszerkonfiguráció</i>		

Üzenet	Ok	Teendő
Átmeneti akkumulátorhiba	Átmeneti akkumulátor- vagy firmware-hiba.	Indítsa újra a terméket.
Akkumulátorhiba		Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
Akkumulátor-hőmérséklet határértéken kívül	A termék nem működik, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ha a hőmérséklet a beállított határértékek közé kerül és a működési időszak lehetővé teszi a készülék működését, a készülék ismét működésbe lép. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás napsugárzással szemben védett területen van-e.
Az akkumulátorok típusa nem kompatibilis egymással	Az akkumulátor típusa nem megfelelő.	Csak a gyártó által javasolt eredeti akkumulátorokat használja.
Töltőrendszer hibája	Átmeneti akkumulátor- vagy szoftverhiba a termékben.	Indítsa újra a terméket.
	Az akkumulátor típusa nem megfelelő.	Csak a gyártó által javasolt eredeti akkumulátorokat használja.
Túl magas töltési áram	Rossz vagy hibás tápegység.	Indítsa újra a terméket.
		Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
Kapcsolódási probléma	Probléma az Automower® Connect modulal.	Indítsa újra a terméket.
		Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
Kapcsolat helyreállt	Az Automower® Connect modul csatlakoztatási beállításai egy hiba miatt visszaállításra kerültek.	Ellenőrizze a beállításokat, és szükség esetén módosítsa azokat.
Munkaterületen kívül	A töltőállomáshoz csatlakozó határolóhuzal két vége keresztezi egymást.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal helyesen csatlakozik-e. Lásd: <i>A határolóhuzal elhelyezésének megállapítása 20. oldalon.</i>
	A határolóhuzal túlságosan közel van a munkaterület határához.	Ellenőrizze, hogy a határolóhuzal az útmutatásnak megfelelően lett-e telepítve. Lásd: <i>A határolóhuzal telepítése 25. oldalon.</i>
	Túl lejtős a munkaterület a határolóhuroknál.	
	A határolóhuzal helytelen nyomvonallal lett lefektetve egy sziget körül.	
	Fémtárgyak (kerítés, betonacél) vagy közeli, föld alatt húzódó vezetékek zavart okoznak.	A jel erősségének növelése érdekében helyezze át a határolóhuzalt és/vagy hozzon létre több szigetet a munkaterületen.
	A terméket megzavarja egy másik közeli termék telepítésének a jele.	Helyezze a terméket a töltőállomásba, és hozzon létre új hurokjelet. Lásd: <i>Új hurokjelet létrehozása 34. oldalon.</i>

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Korlátozott vágási magasság</i>	A vágásmagasság-szabályozó nem mozgatható.	Ellenőrizze a vágási magasság beállítását, majd távolítsa el a fűvet és az egyéb nemkívánatos anyagokat. Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Váratlan vágási magasság</i>		
<i>Vágási magasság hibája, meghajtás</i>		
<i>Vágási magasság blokkolva</i>		
<i>Vágási magasság hibája</i>		
<i>A töltőállomás nem rendelkezik hálózati áramellátással</i>	Rossz vagy hibás tápegység.	Ellenőrizze a tápegységet. Szükség esetén cserélje ki a tápegységet.
	Áramkimaradás.	Keresse meg az áramkimaradás okát.
	Az érintkező- és töltőlemezek nem érintkeznek.	Ellenőrizze, hogy a töltőlemezek és az érintkezőlemezek csatlakoztatva vannak-e.
<i>Vágórendszer kiegyensúlyozatlansága</i>	Túl kevés vagy túl sok kés.	Ellenőrizze a késtárcsán lévő késeket.
<i>Gyenge GPS-jel</i>	A munkaterület nagyobb részein nincs megfelelő rálátás az égre.	Ha lehetséges, távolítsa el a rálátást akadályozó tárgyakat. Kapcsolja ki a GPS navigáció funkciót, és használja helyette a Gyep lefedése funkciót. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 32. oldalon.
<i>Első/hátsó ütközés érzékelő hiba</i>	Egy elakadás hatására a termék leállt.	Szüntesse meg a termék elakadását, és vizsgálja meg a leállás okát.
	A termék burkolata nem tud szabadon mozogni a vázszekrény körül.	Távolítsa el a vázszekrény és a termék burkolata között felgyülemlett szennyeződést vagy nemkívánatos anyagokat, hogy a burkolat szabadon mozoghasson a vázszekrény körül.
	A termék burkolata nincs megfelelően a gumicsillapítókba szerelve.	Győződjön meg arról, hogy a gumicsillapítók megfelelően rögzülnek-e a termék burkolatában és a vázszekrényben.

6.4 Információs üzenetek

Az alábbi táblázat az Automower® Connect alkalmazás néhány információs üzenetét tartalmazza. Ha ugyanaz az üzenet gyakran jelenik meg, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz. További információért lásd: *Üzenetek35. oldalon*.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Gyenge akkumulátor</i>	A termék nem találja a töltőállomást.	Helyezze máshová a vezetőhuzalt. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése25. oldalon</i> . Győződjön meg arról, hogy a töltőállomás megfelelően van-e telepítve. Lásd: <i>A töltőállomás keresése31. oldalon</i> .
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor43. oldalon</i> .
	Meghibásodott a töltőállomás antennája.	Ellenőrizze, hogy pirosan villog-e a töltőállomás jelzőlámpája. Lásd: <i>A töltőállomás jelzőlámpája53. oldalon</i> . A probléma hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli.
<i>Beállítások visszaállítása</i>	Annak megerősítése, hogy a <i>Gyári beállítások visszaállítása</i> művelet végbement-e.	Ez nem rendellenesség. Nincs semmi teendő.
<i>1/2. vezető nem található</i>	A vezetőhuzal nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, hogy a vezetőhuzal csatlakozója megfelelően csatlakozik-e a töltőállomáshoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése25. oldalon</i> .
	Szakadás a vezetőhuzalon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A vezetőhuzal sérült részét cserélje ki új hurokvezeteket és eredeti csatlakozót használva.
	A vezetőhuzal nem csatlakozik a határolóhurokhoz.	Ellenőrizze, hogy megfelelően csatlakozik-e vezetőhuzal a határolóhurokhoz. Lásd: <i>A vezetőhuzal telepítése25. oldalon</i> .
<i>A kapcsolat megváltozott</i>	Az új hurokjel módosítása sikeresen megtörtént.	Nincs teendő.
<i>A kapcsolat NEM változott</i>	A hurokjel módosítása sikertelen.	Hozzon létre új hurokjelet, próbálja meg többször. Ha probléma továbbra is fennáll, az üzenet hivatalos szerviztechnikus beavatkozását igényli. Lásd: <i>Új hurokjel létrehozása34. oldalon</i> .
<i>Túl meredek lejtő</i>	A termék túl meredek lejtőn végzett nyírást, és emiatt leállt.	Ha a probléma gyakran előfordul, helyezze át a határolóhuzalt úgy, hogy kizárja a munkaterület ezen meredek részét.
<i>Gyenge jelminőség</i>	A termékben található Automower® Connect modul fejjel lefelé lett beszerelve, vagy a termék meg van döntve vagy felborult.	Győződjön meg arról, hogy a termék nem fejjel lefelé áll vagy nincs-e megdöntve. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon hivatalos szerviztechnikusához.
<i>A com-board kártya szoftverének frissítése szükséges</i>	Az Automower® Connect modul készülék-szoftverét frissíteni kell.	Forduljon hivatalos szerviztechnikusához a készülékszoftver frissítésére vonatkozóan.

Üzenet	Ok	Teendő
<i>Probléma a geokerítéssel</i>	A GPS-rendszerrel való nem megfelelő kommunikáció (vagy annak hiánya) miatt nem működik a Geokerítés funkció.	Helyezze a terméket az égboltra szabad rálátással rendelkező területre, és várjon nagyjából 15 percet. Ha a probléma továbbra is fennáll, forduljon hivatalos szerviztechnikusához.
	Gyenge a GPS-jel az aktuális munkaterületen. A GPS-irányítású navigáció nem használható.	Ha az üzenet gyakran jelenik meg, kapcsolja ki a GPS irányítású navigációt, és használja helyette a <i>Gyep lefedése</i> funkció kézi beállításait.

6.5 A töltőállomás jelzőlámpája

A telepítés akkor teljesen működőképes, ha a töltőállomás jelzőlámpája folyamatos vagy villogó zöld fénnel világít. Ha nem ez a helyzet, kövesse az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com címen további tudnivalók találhatók. Ha így is segítségre van szüksége, kérjük, forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

Fény	Ok	Teendő
Folyamatos zöld fény	Megfelelő jelek.	Nincs semmi teendő.
Villogó zöld fény	Jó a jel, és aktív az <i>ECO mód</i> .	Nincs semmi teendő.
Villogó kék fény	A határolóhurok nem csatlakozik a töltőállomáshoz.	Ellenőrizze, megfelelően csatlakoznak-e a határolóhuzal vezetékcsatlakozói a töltőállomáshoz.
	Szakadás a határolóhurkon.	Állapítsa meg, hol van szakadás. A hurok sérült részét cserélje ki, új hurokvezetékét és eredeti csatlakozót használva.
Villogó piros fény	Szakadás a töltőállomás antennájában.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.
Folyamatos piros fény	Meghibásodott az áramköri lap vagy nem megfelelő a tápellátás a töltőállomásban. Hivatalos szerviztechnikusra kell bízni a probléma megoldását.	Forduljon a helyi Husqvarna képviselőhöz.

6.6 Hibajelenségek

Ha a termék nem működik megfelelően, tekintse meg az alábbi hibaelhárítási útmutatót.

A www.husqvarna.com webhelyen található GYIK (Gyakran ismételt kérdések) bejegyzései számos gyakran felmerülő kérdésre adnak választ. Ha továbbra sem találja a hiba okát, forduljon a helyi Husqvarna képviselőjéhez.

Hibajelenségek	Ok	Teendő
A termék nehezen dokkol.	A határolóhuzal nem fut elég hosszan egyenesen a töltőállomástól.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás az útmutatás alapján van-e telepítve. Lásd: <i>A töltőállomás telepítése</i> 24. oldalon
	A töltőállomás emelkedőn van.	A töltőállomást teljesen vízszintes felületen kell elhelyezni. Lásd: <i>A töltőállomás elhelyezésének megállapítása</i> 19. oldalon.
Rosszkor működik a termék.	Be kell állítani az órát.	Állítsa be az órát. Lásd: <i>Idő és dátum</i> 34. oldalon.
	Rosszul van beállítva a nyírás kezdési és befejezési időpontja.	Állítsa vissza a kezdési időt, és módosítsa a <i>Működési időszak</i> beállításait. Lásd: <i>Működési időszak</i> 30. oldalon.
A termék rezeg.	A sérült kések a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságát okozhatják.	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a késeket és a csavarokat. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 40. oldalon.
	Túl sok kés azonos helyen a vágórendszer kiegyensúlyozatlanságához vezet.	Ellenőrizze, hogy minden csavarra csak egy kés került-e.
	Különböző típusú (vastagságú) Husqvarna kések lettek használva.	Ellenőrizze a kések típusát.
A termék mozog, de nem forog a késtárcsa.	A termék a töltőállomást keresi.	Nincs teendő. Amikor a termék a töltőállomást keresi, a késtárcsa nem forog.
A termék a megszkottnál rövidebb ideig végez fűnyírást egy töltéssel.	Fű vagy egyéb idegen tárgy blokkolja a késtárcsát.	Szerelje le és tisztítsa meg a késtárcsát. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 40. oldalon.
	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 43. oldalon.
A nyírési és a feltöltési idő rövidebb a szokásosnál.	Elhasználódott az akkumulátor.	Cserélje ki az akkumulátort. Lásd: <i>Akkumulátor</i> 43. oldalon.
A termék több órán át a töltőállomásban tartózkodik.	Megnyomták a STOP gombot.	Biztosítsa, hogy a START gomb le legyen nyomva.
	A parkolási üzemmód aktiválva van.	Válassza ki az üzemmódot az Automower® Access felületen vagy az Automower® Connect alkalmazásban.
	A termék nem használható, ha az akkumulátor hőmérséklete túl magas vagy túl alacsony.	Ellenőrizze, hogy a töltőállomás nap sugarzással szemben védett területen van-e.

Hibajelenségek	Ok	Tendő
Egyenetlen a nyírás.	A termék túl kevés órát dolgozik naponta.	Hosszabbítsa meg a munka időtartamát. Lásd: <i>Működési időszak</i> 30. oldalon.
	A <i>Gyep lefedése</i> funkció beállítása helytelen a munkaterület elrendezéséhez képest.	Ellenőrizze a <i>Gyep lefedése</i> funkció beállításait. Lásd: <i>Gyep lefedése</i> 32. oldalon.
	A munkaterület alakja miatt az 1-5 terület beállítás használata szükséges, hogy a termék minden távoli területre eltaláljon.	Az 1-5. terület funkcióval vezesse el a terméket egy távoli területre. Lásd: <i>A Gyep lefedése funkció beállítása</i> 32. oldalon.
	Túl nagy a munkaterület.	Próbálkozzon a munkaterület csökkentésével vagy a munkaidő meghosszabbításával. Lásd: <i>Működési időszak</i> 30. oldalon.
	Tompák a kések.	Cserélje ki az összes kést. Lásd: <i>A kések cseréje</i> 40. oldalon.
	Hosszú a fű a vágásmagassághoz képest.	Növelje meg a vágási magasságot, majd fokozatosan csökkentse.
	Fű halmozódott fel a késtárcsán vagy a motortengely körül.	Ellenőrizze, szabadon és könnyen forgatható-e a késtárcsa. Ha nem, akkor csavarozza le a késtárcsát, majd távolítsa el róla a fűvet és az idegen tárgyakat. Lásd: <i>A késtárcsa tisztítása</i> 39. oldalon.

6.7 Hurokvezeték szakadásának megkeresése

A hurokvezeték szakadásának oka rendszerint véletlen – például óvatlan ásóhasználat miatti – fizikai sérülés. Fagyos talajú területen az éles kövek mozgása a talajban ugyancsak kárt tehet a vezetékben. Az is szakadáshoz vezethet, ha a vezetéket túlságosan megfeszítve telepítik.

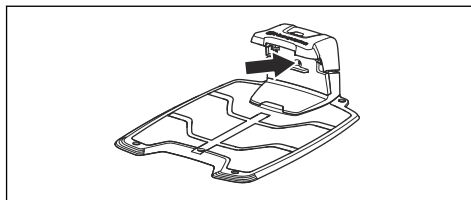
A közvetlenül a telepítés után végzett túl alacsony fűnyírás kárt tehet a vezeték szigetelésében. A szigetelés egyes sérülései csak hetek vagy hónapok elteltével vezetnek szakadáshoz. Ennek megelőzése érdekében a telepítést követő első hetekben maximális vágási magasságot kell beállítani, ami aztán kéthetente egy fokozattal csökkenthető a kívánt vágási magasság eléréséig.

A hurokvezeték hibás toldása ugyancsak szakadáshoz vezethet néhány héttel a toldás után. A toldás hibájának oka lehet például, ha a csatlakozó nem lett elég erősen összenyomva fogó segítségével, vagy ha az eredetinel gyengébb minőségű csatlakozót használtak. A hibaelhárítás folytatása előtt ellenőrizzen minden olyan toldást, amelyről tudomása van.

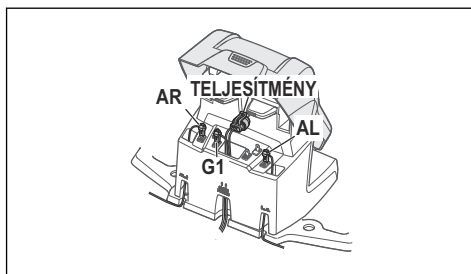
A vezeték szakadásának helye fokozatosan határolható be: lépésenként felezni kell azt a hurokszakaszt, ahol a szakadás lehet, egészen addig, amíg csak egy egészen rövid szakasz marad.

Az *ECO mód* esetén az alábbi módszer nem működik. Első lépésként gondoskodjon az *ECO mód* kikapcsolásáról. Lásd: *ECO mód*31. oldalon.

1. Ellenőrizze, hogy kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája – ez jelzi a határolóhurok szakadását. Lásd: *A töltőállomás jelzőlámpája*53. oldalon.



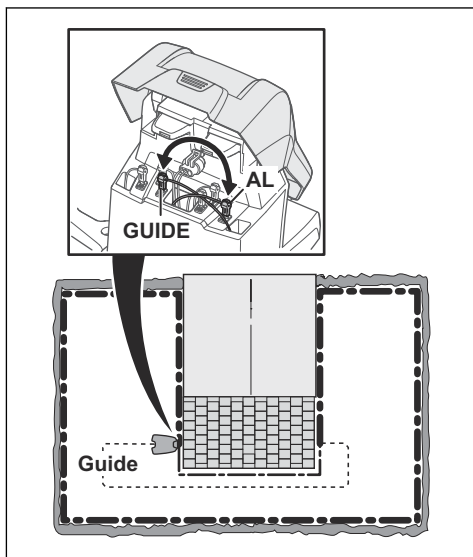
2. Ellenőrizze, hogy megfelelőek és nem sérültek-e a határolóhuzal csatlakozásai a töltőállomáson. Ellenőrizze, hogy továbbra is kéken villog-e a töltőállomás jelzőlámpája.



3. Cserélje fel a vezetőhuzal és a határolóhuzal közötti csatlakozásokat a töltőállomáson.

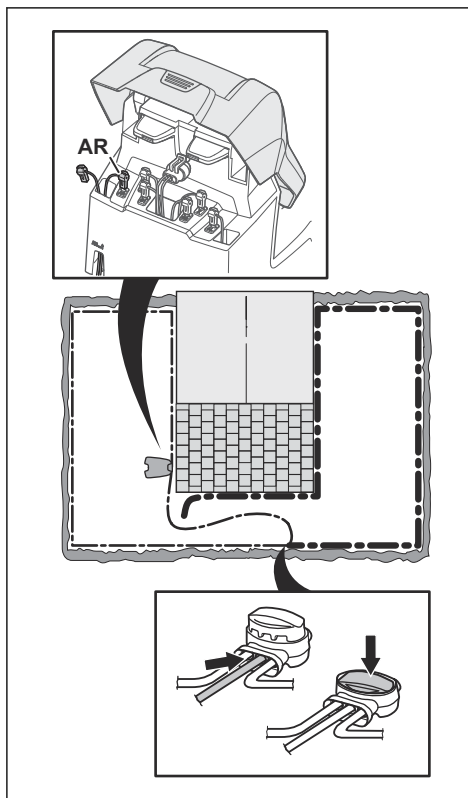
Indítás az AL és G1 csatlakozó átkapcsolásával. Egyes modellek több vezetőhuzallal is rendelkeznek (G2, G3). Ezen modellek esetében is ugyanez az eljárás alkalmazandó.

Ha a jelzőlámpa folyamatos zöld fénnel világít, akkor a szakadás valahol a határolóhuzalon van az AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal a határolóhuzalhoz csatlakozik (vastag fekete vonal az ábrán).

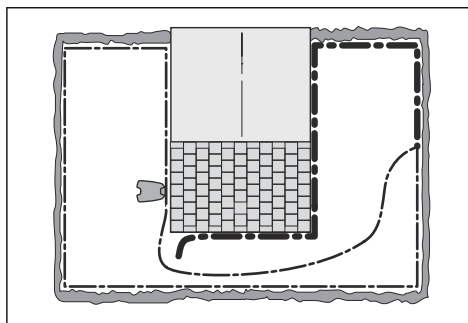


A hiba javításához határolóhuzalra, csatlakozó(k)ra és csatoló(k)ra lesz szüksége:

- Ha a gyanús határolóhuzal rövid, akkor a legegyszerűbb, a teljes határolóhuzalt kicserélni a AL és azon pont között, ahol a vezetőhuzal csatlakozik a határolóhuzalhoz (vastag fekete vonal).
- Ha a gyanús határolóhuzal hosszú (vastag fekete vonal), tegye a következőket: Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezt követően válassza le a következőt: AR. Csatlakoztasson új hurokvezeték az AR csatlakozóhoz. Csatlakoztassa az új hurokvezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez.

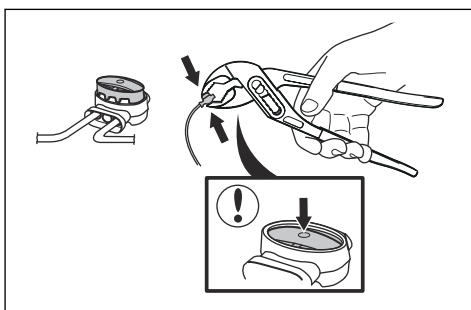


Ha a jelzőlámpa ekkor zölden világít, akkor a szakadás valahol a huzal leválasztott vége és azon pont között van, ahol az új vezeték csatlakozik (vastag fekete vonal az alábbi ábrán). Ilyen esetben vigye az új vezeték csatlakozási helyét közelebb a leválasztott véghez (körülbelül a gyanús szakasz közepére), és ismét ellenőrizze, hogy zöldre vált-e a jelzőlámpa.



Folytassa ezt az eljárást egészen addig, amíg csak egy nagyon rövid olyan huzalszakasz marad, ahol a kék villogás és a folyamatos zöld fény folyamatosan változik. Ezt követően az 5. lépéstől kezdve végezze el a műveletet.

4. Ha a jelzőlámpa továbbra is kék színnel villog a fenti 3. lépésben: Állítsa vissza az AL és a G1 eredeti helyzetét. Ezt követően kapcsolja át a következőket: AR és G1. Ha a jelzőlámpa ekkor zöld fénnel világít, válassa le a AL-t, majd csatlakoztasson egy új határolóhuzalt a következőhöz: AL. Csatlakoztassa az új vezeték másik végét a gyanús vezeték középső részéhez. Kövesse a fenti 3a) és a 3b) részben ismertetett módszert.
5. A szakadás megtalálása után új huzallal kell helyettesíteni a sérült részt. Mindig eredeti csatlakozót használjon.



7 Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

7.1 Szállítás

A mellékelt lítium-ion akkumulátorokra a veszélyes anyagokra vonatkozó jogszabályok követelményei érvényesek.

- Tartsa be az összes vonatkozó nemzeti előírást.
- Kereskedelmi szállításnál – harmadik fél és szállítványozó cégek esetén is – a csomagolásra és címkézésre vonatkozó speciális előírásokat be kell tartani.

7.2 Tárolás

- Töltse fel teljesen a terméket. Lásd: *Az akkumulátor töltése* 37. oldalon.
- Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldalon.
- Tisztítsa meg a terméket. Lásd: *Tisztítsa meg a terméket* 39. oldalon.
- Tartsa a terméket száraz, fagymentes területen.
- A terméket vízszintes talajon, az összes kerekére állítva tárolja.
- Ha a töltőállomást beltéren tartja, válassza le és távolítsa el a töltőállomásról a tápegységet és az összes csatlakozót. A csatlakozóhuzalok végeit helyezze csatlakozóvédő dobozba.

Megjegyzés: Ha a töltőállomást kültéren tartja, ne válassza le a tápegységet és a csatlakozókat.

- A termékhez elérhető tárolótartozékokkal kapcsolatos információkért forduljon a Husqvarna szakkereskedéshez.

7.3 Hulladékkezelés

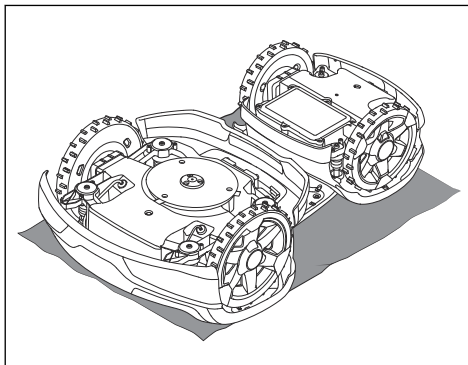
- Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Az akkumulátor eltávolításával kapcsolatos tudnivalókért tekintse meg a következő fejezetet: *Az akkumulátor eltávolítása* 58. oldalon.

7.3.1 Az akkumulátor eltávolítása

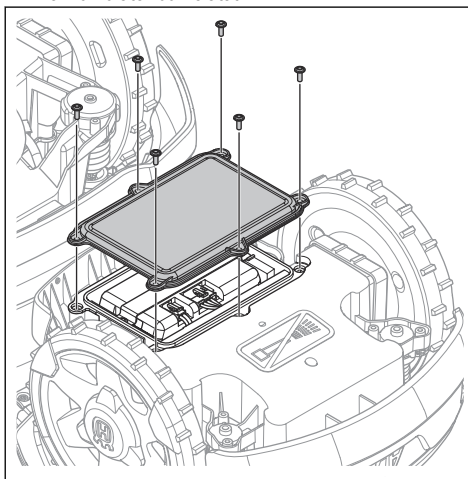


VIGYÁZAT: Az akkumulátort kizárólag a termék leselejtezésekor távolítsa el.

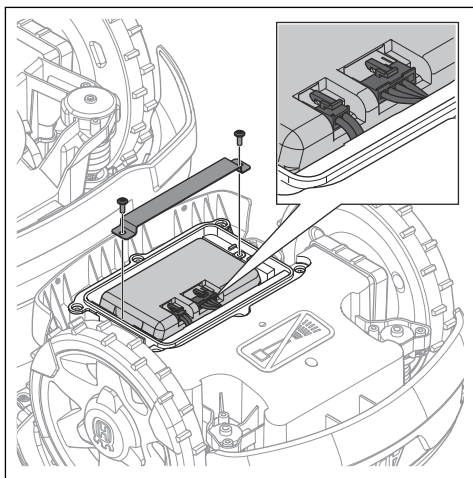
1. Kapcsolja ki a terméket. Lásd: *A termék kikapcsolása* 37. oldalon.
2. Fordítsa fel a terméket.



3. Távolítsa el a 6 csavart, majd távolítsa el az akkumulátor burkolatát.



4. Távolítsa el a két csavart, majd a távolítsa el a konzolt.



5. Válassza le az akkumulátor két kábelét, majd távolítsa el az akkumulátort.

8 Műszaki adatok

8.1 Műszaki adatok

Méretek	Automower® 435X AWD
Hossz, cm/hüvelyk	93/36,6
Szélesség, cm/hüvelyk	55/21,6
Magasság, cm/hüvelyk	29/11,4
Tömeg, kg/font	17,3/38,1

Elektromos rendszer	Automower® 435X AWD
Akkumulátor, lítium-ion 18,0 V/5,0 Ah, cikkszám:	590 81 01-01
Akkumulátor, lítium-ion 18,0 V/5,4 Ah, cikkszám:	590 81 01-03, 590 81 01-04
Akkumulátor, lítium-ion 18,0 V/4,9 Ah, cikkszám:	590 81 01-02
Akkumulátor, lítium-ion 18,5 V/5,0 Ah, cikkszám:	590 81 01-05
Tápellátás (28 V DC), V AC	100-240
Kisfeszültségű kábel hossza, m/láb	10/33
Átlagos energiafogyasztás maximális használat mellett	24 kWh/hónap 3500 m ²
Töltési áram, A DC	7
Tápegység típusa ⁶	FW7458/28/D/XX/Y, ADP-200JR XX, ADP-200MR XX
Átlagos fűnyírási idő, perc	100
Átlagos töltési idő, perc	30

Határolóhuzal-antenna	Automower® 435X AWD
Működési frekvenciatartomány, Hz	100-80 000
Maximális mágneses mező, dBuA/m ⁷	82
Maximális rádiófrekvenciás teljesítmény ⁸ , mW @60 m	<25

Hangadatok ⁹	Automower® 435X AWD
Mért hangerő zajsztíjje, dB (A)	60
Garantált hangerő zajsztíjje, dB (A)	62
Zajkibocsátás mérési pontatlansága, KWA, dB (A)	2
Hangnyomásszint a felhasználó fülénél ¹⁰ , dB (A)	49

⁶ Az XX és YY jelölés helyén bármely alfanumerikus karakter szerepelhet vagy üresen is állhat, továbbá kizárólag marketingcélokat szolgál, és nem műszaki megkülönböztetést.

⁷ Az EN 303 447 szabványnak megfelelően mérve.

⁸ Az antennákra leadott maximális aktív teljesítmény a rádiókészülék működési frekvenciasávjában.

⁹ A 2006/42/EK irányelv és az EN 50636-2-107 szabvány szerint meghatározva.

¹⁰ Hangnyomás zajsztíjének mérési pontatlansága K_{pA} 2–4 dB (A)

Nyírás	Automower® 435X AWD
Vágórendszer	3 forgó vágókés
Vágómotor max. fordulatszáma, ford./perc	2475
Teljesítményfelvétel nyíráskor, W +/- 20%	40
Vágási magasság, cm/hüvelyk	3-7/1,2-2,8
Vágási szélesség, cm/hüvelyk	22/8,7
A lehető legkeskenyebb átfjáró, cm	60/24
A munkaterület maximális lejtése, %	70
A határolóhuzal maximális lejtése, %	50
A határoló huzal maximális hossza, m/láb	800/2600
A vezetőhuzal maximális hossza ¹¹ , m/láb	400/1300
Munkakapacitás, m ² /hold, +/- 20%	3500/0,9

IP-besorolás	Automower® 435X AWD
Robotfűnyíró	IPX4
Töltőállomás	IPX1
Tápellátás	IP44

Támogatott frekvenciasávok	
Bluetooth® frekvenciatartomány	2400,0-2483,5 MHz
Automower® Connect 2G	GSM 850 MHz, E-GSM 900 MHz, DCS 1800 MHz, PCS 1900 MHz
Automower® Connect 3G	19-es sáv (800 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz)
Automower® Connect 4G	12-es sáv (700 MHz), 17-es sáv (700 MHz), 28-as sáv (700 MHz), 13-as sáv (700 MHz), 20-as sáv (800 MHz), 26-os sáv (850 MHz), 5-ös sáv (850 MHz), 19-es sáv (850 MHz), 8-as sáv (900 MHz), 4-es sáv (1700 MHz), 3-as sáv (1800 MHz), 2-es sáv (1900 MHz), 25-ös sáv (1900 MHz), 1-es sáv (2100 MHz), 39-es sáv (1900 MHz)

Teljesítményosztály		
Bluetooth® kimeneti teljesítmény	8 dBm	
Automower® Connect 2G	4. teljesítményosztály (GSM/E-GSM)	33 dBm
	1. teljesítményosztály (DCS/PCS)	30 dBm
	E2 teljesítményosztály (GSM/E-GSM)	27 dBm
	E2. teljesítményosztály (DCS/PCS)	26 dBm
Automower® Connect 3G	3. teljesítményosztály	24 dBm
Automower® Connect 4G	3. teljesítményosztály	23 dBm

¹¹ A vezetőhurok a vezetőhuzal és a határolóhuzal a csomópontból kiinduló része által alkotott hurok, amelyben a vezetőhuzal a töltőállomás jobb oldali csatlakozójához csatlakozik.

A Husqvarna AB nem garantálja a teljes kompatibilitást a termék és az egyéb típusú vezetékek nélküli rendszerek, úgymint távvezérlők, rádióadók, indukciós hurkok, föld alatti villanypásztorok és hasonlóak között.

A termékek Angliában vagy a Cseh Köztársaságban készülnek. Az információkat lásd a típustáblán. Lásd: *Bevezető3. oldal*.

8.2 Bejegyzett védjegyek

A *Bluetooth®* szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licencelés keretében történik.

9 Garancia

9.1 A garancia feltételei

A Husqvarna garancia két évig garantálja a termék működését (a vásárlás napjától számítva). A garancia az anyag- és gyártási hibákból eredő súlyos meghibásodásokra vonatkozik. Garanciaidőn belül a terméket térítésmentesen cseréljük vagy javítjuk, amennyiben teljesülnek az alábbi feltételek:

- A terméket és a töltőállomást csak a jelen használati utasításnak megfelelően szabad használni. A jelen gyártói garancia nem befolyásol a kereskedővel/forgalmazóval szembeni semmilyen garanciális jogosultságot.
- A végfelhasználó vagy jogosulatlan harmadik személy nem tehet kísérletet a termék javítására.

Néhány példa olyan meghibásodásokra, amelyekre a garancia nem terjed ki:

- Nagynyomású tisztítóberendezés alkalmazásából vagy víz alá merítés miatt beszívagott vízből adódó meghibásodás, például ha a nagy eső miatt tócsa képződik.
- Villám okozta sérülés.
- Az akkumulátor nem megfelelő tárolásából vagy kezeléséből eredő károsodás.
- Nem eredeti Husqvarna akkumulátor használata okozta sérülés.
- A nem eredeti Husqvarna alkatrészek és kiegészítők, például kések és telepítési anyagok használatából eredő károk.
- A hurokvezeték sérülése.
- A terméken vagy a tápegységén végzett, nem engedélyezett módosítás vagy javítás következtében keletkezett kár.

A kések és kerekek fogyóeszköznek számítanak, ezért a garancia ezekre nem vonatkozik.

A Husqvarna termék meghibásodása esetén forduljon a Husqvarna szervizéhez további útmutatásért. Kérjük, készítse elő a termék számláját vagy nyugtáját és sorozatszámát, amikor a Husqvarnaszervizéhez fordul.

10 EK megfelelőségi nyilatkozat

10.1 EK megfelelőségi nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország,
tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a **HUSQVARNA
AUTOMOWER® 435X AWD** robotfűnyírók, amelyek a
2020. év 49. hetében vagy azt követően kaptak
sorozatszámot (az év és a hét jól láthatóan fel van
tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt),
megfelelnek az EGK TANÁCSA IRÁNYELVÉNEK alább
felsorolt követelményeinek, beleértve a vonatkozó
szabványokat.

- „Gépekről szóló” **2006/42/EK** irányelv.
 - **EN 60335-1:2012**
 - **EN 50636-2-107:2015**
 - **EN 62233:2008**
- Egyes veszélyes anyagok alkalmazásának
korlátozásáról szóló **2011/65/EU** irányelv:
 - **EN IEC 63000:2018**
- „A rádióberendezésekkel kapcsolatos” **2014/53/EU**
irányelv.
Biztonság

- Lásd a fenti **2006/42/EK** irányelvet.

Elektromágneses kompatibilitás

- **EN 55032:2015**
- **ETSI EN 301 489-1 V2.2.3**
- **ETSI EN 301 489-17 V3.1.1**
- **ETSI EN 301 489-19 V2.1.1**
- **ETSI EN 301 489-52 V1.1.1**

A spektrum hatékony használata

- **Vázlat: ETSI EN 303 447 V1.2.1_0.1.14**
- **ETSI EN 300 328 V2.2.2**

Automower® Connect 3G/2G technológiával ellátott
HUSQVARNA AUTOMOWER® 435X AWD termékek
esetében:

- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-1 V13.1.1**
- **ETSI EN 301 908-2 V11.1.2**
- **ETSI EN 303 413 V1.1.1**

Automower® Connect 4G/2G technológiával ellátott
HUSQVARNA AUTOMOWER® 435X AWD termékek
esetében:

- **ETSI EN 301 511 V12.5.1**
- **ETSI EN 301 908-1 V13.1.1**
- **ETSI EN 301 908-13 V11.1.2**
- **ETSI EN 303 413 V1.1.1**





Az AUTOMOWER® védjegy a Husqvarna AB tulajdonát képezi.
Copyright® 2021 HUSQVARNA. Minden jog fenntartva.

www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás

1142660-58



2021-01-15